

ਦਾਨਿਧੀਲ ਕਿਤਾਬ

ਦਾਨਿਧੀਲ ਹੈਸ਼ੂਰ ਇਨ ਕਤਿਾਬ

ਪਰਚਿਧ

ਦਾਨਿਧੀਲ ਉਨ ਪਰਚਿਧ ਦਾਨਿਧੀਲ ਉਨ ਕਤਿਾਬ ਬੇਬੀਲੋਨ ਦਾ ਇਸਰਾਏਲੀਗੋਲਦ ਨਾਭਿਵਾਸਨ ਇਨ ਸਮਯ ਇਨ ਦੌਰਾਨ ਮਵਖਿਧਿਵਕਤਾ ਦਾਨਿਧੀਲ ਉਨ ਜੀਵਨ ਅਦਕਿ ਮਵਖਿਧਿਸੂਚਕ ਦਰਸ਼ਨ ਦੇਲ ਸੰਬੰਧਤਾ ਆਦ. ਈਵ ਦਾਨਿਧੀਲ ਅਦਕਿ ਆਊਨ ਸਾਂਗੀਗੋਲਦ ਵਫਾਦਾਰੀ ਇਨ ਸਾਂਗੁਲ ਰਾ਷ਟਰਗੋਲ ਅਦਕਿ ਦੁਨਿਆ ਦੇਲ ਸੰਬੰਧਤਾ ਮਵਖਿਧਿਵਾਣੀਗੋਲਦ ਬਾਰਾ ਦਾ ਹੇਲਤਦ. ਈਦ ਕਤਿਾਬ 650 ਸੇਲ ਲਗਭਗ 535 ਈਸਾ ਪੂਰਵ ਅਨ ਸਮਯ ਇਨ ਕਵਰ ਮਾਲਤਦ, ਧਲ ਦਾਨਿਧੀਲ ਬੇਬੀਲੋਨ ਇਨ ਨਾਕ ਅਲਗ-ਅਲਗ ਰਾਜਾਗੋਲਦ ਸ਼ਾਸਨਕਾਲ ਇਨ ਦੌਰਾਨ ਸਾਂਘਾਵਾ ਮਾਲੀਦੁਨ. ਪਾਰਿਪਰਕਿ ਦ੃ਢ਼ਟਕਿਓਨ ਈਦ ਆਦ ਕਿ ਦਾਨਿਧੀਲ ਖੁਦ ਈ ਸਮਧ ਇਨ ਦੌਰਾਨ ਬੇਬੀਲੋਨ ਦਾ ਕਤਿਾਬ ਲਖਿਸੀਦੁਨ, ਲੋਕੀਨ ਹਾਪਾਲ ਆਧੁਨਕਿ ਵਦਿਵਾਨਗੋਲਦ ਦਾਵਾ ਆਦ ਕਿ ਈਦ ਬਾਦਦਾ ਈਸਾ ਪੂਰਵ ਦੁਸਰਾ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਇਨ ਦੌਰਾਨ ਇਸਰਾਏਲ ਦਾ ਲਖਿਸਕੁ ਆਗੀਤ. ਦੁਸਰਾ ਲੱਕੁਰਦ ਮਾਨਨਾ ਆਦ ਕਿ ਕਤਿਾਬ ਇਨ ਧੇਨਾਰਾ ਭਾਗ ਅਲਗ-ਅਲਗ ਸਮਧ ਮਾ ਲਖਿਸਕੁ ਆਗੀਦਵ.

ਦਾਨਿਧੀਲ ਉਨ ਕਤਿਾਬ ਨਾਭਿਵਾਸਨ ਦਾ ਈਰਾਵਾਲੇਰ ਇਸਰਾਏਲੀਗੋਲ ਸਾਂਗੁਲ-ਸਾਂਗੁਲ ਕਠਨਿ ਸਮਧ ਬੰਦੂ ਮਾ ਬਰਾਵਾਲਾ ਪਛੀਗੋਲ ਇਕ ਆਸ਼ਾ ਕੋਲੋਰ ਸਾਟੀ ਲਖਿਸਕੁ ਆਗੀਤ. ਦਾਨਿਧੀਲ ਉਨ ਜੀਵਨ ਇਨ ਘਟਨਾਗੋਲ ਅਦਕਿ ਮਵਖਿਧਿ ਦੇਲ ਸੰਬੰਧਤਾ ਮਵਖਿਧਿਵਾਣੀਗੋਲਦ ਮਾਧਧਿਮ ਦੇਲ, ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਰਾਜਾਗੋਲ ਅਦਕਿ ਰਾ਷ਟਰਗੋਲ ਮਾ ਤਾਨ ਤਾਕਤ ਤੋਏਸਤਾਨ. ਬਾਈਵਲ ਇਨ ਸੰਦਰਭ ਦਾ, ਈਦ ਵਹਾਸ਼ੋਦ ਨਿਧਿਮ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਉਨ ਰਾਜਿ ਅਕ ਸਮਸੋਦ ਦਾ ਮਦਤ ਮਾਲਤਦ. ਦਾਨਿਧੀਲ 7:13-14 ਦਾ ਮਸੀਹ ਅਨਦ ਮਵਖਿਧਿਵਾਣੀ ਮਾਲਕੁ ਆਗਯਾਦ. ਆਖਰੀ ਸਮਧ ਇਨ ਸੰਬੰਧ ਦਾ ਦਾਨਿਧੀਲ ਉਨ ਦਰਸ਼ਨ ਇਨ ਤਲਲੇਖ ਧੀਸੁ

ਉਨ ਦਵਾਰਾ ਮਾਲਕੁ ਆਗਯਾਦ ਮਤਤੀ 24:15, ਮਰਕੁਸ 13:14 ਅਦਕਿ ਯੂਹਨ੍ਨਾ ਅਨ੍ਦ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤਿਵਾਕਕਾਈ ਦੇਲ ਸੰਬੰਧਤਿ ਆਦ. ਦਾਨਿਧੀਲ ਧਿਮਯਾਹ ਅਨ੍ਦ ਭਵਖਿਧਿਵਾਣੀਗੋਲ ਮਾ ਭੀ ਵਚਿਾਰ ਮਾਲਤਦ (ਦਾਨਿਧੀਲ 9:1-3).

ਗ੍ਰੰਥ ਰੇਖਾ:

1. ਨਵੂਕਦਨੇਸ਼ਸਰ ਉਨ ਸ਼ਾਸਨਕਾਲ ਇਨ ਦੌਰਾਨ ਬੇਬੀਲੋਨ ਦਾ ਦਾਨਿਧੀਲ ਅਦਕਿ ਆਊਨ ਸਾਂਗੀਗੋਲ ਬਾਰਾ ਦਾ ਹੈਲ਼ਤਦ. 1-4
2. ਰਾਜਾ ਬੇਲਸ਼ਸ਼ਸਰ ਉਨ ਦਰਸ਼ਨ ਇਨ ਦਾਨਿਧੀਲ ਉਨ ਵਿਆਖਿਆ ਅਨ ਬਾਰਾ ਦਾ ਹੈਲਤਦ. 5
3. ਦਾਰਾ ਰਾਜਾ ਅਨ੍ਦ ਸ਼ਾਸਨਕਾਲ ਇਨ ਦੌਰਾਨ ਹੁਲ੍ਹਲ ਇਨ ਗੁਫਾ ਦਾ ਦਾਨਿਧੀਲ ਉਨ ਬਾਰਾ ਦਾ ਹੈਲਤਦ. 6
4. ਭਵਖਿਧਿ ਅਨ੍ਦ ਘਟਨਾਗੋਲਕਾਈ ਸੰਬੰਧ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਦੇਲ ਦਾਨਿਧੀਲ ਤਾਕਾ ਖੁਲਾਸਾ ਸ਼ਾਮਲਿ ਆਵ
a ਦਾਨਿਧੀਲ ਭਵਖਿਧਿ ਅਨ ਬਾਰਾ ਦਾ ਧੇਢ਼ ਦਰਸ਼ਨ ਅਦਕਿ ਅਊਰਦ ਵਿਆਖਿਆਗੋਲਕਾਈ ਵਰਣਨ ਮਾਲਤਾਨ. 7-8
- b ਦਾਨਿਧੀਲ ਤਾਨ ਲੋਕੁਰ ਸਾਟੀ ਪ੍ਰਾਰ੍ਥਨਾ ਮਾਲਤਾਨ ਅਦਕਿ ਸ਼ਵਰਾਗ੍ਦੂਤ ਜਵਿਰਾਏਲ ਦਵਾਰਾ ਆਊਨ ਤਤਤਰ ਕੋਟਕੁ ਆਗਤਦ. 9
- c ਜਵਿਰਾਏਲ ਆਖਰੀ ਸਮਝ ਸਾਂਗੁਲ ਭਵਖਿਧਿ ਅਨ੍ਦ ਘਟਨਾਗੋਲਕਾਈ ਖੁਲਾਸਾ ਮਾਲਤਾਨ. 10-12

ਦਾਨਿਧੀਲ ਅਦਕਿ ਆਊਨ ਸਾਂਗੀਗੋਲ (1:1-6:28)

ਨਾਕ ਹਾਰੋਦੋਰ ਨਵੂਕਦਨੇਸ਼ਸਰ ਉਨ ਰਾਜਸਭਾ ਦਾ

¹ ਯਹੂਦਾ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ਾ ਇਨ ਰਾਜਾ ਯਹੋਧਾਕੀਮ ਉਨ ਰਾਜਿਕਾਲ ਇਨ ਤਸਿਰਾ ਵਰ਷ ਦਾ ਬੇਬੀਲੋਨ ਦ੍ਰਾਸ਼ ਇਨ ਰਾਜਾ ਨਵੂਕਦਨੇਸ਼ਸਰ ਯਹੂਦਾ ਅਨ

राजधानी यूरूशलेम मा आक्रमण माळ बुटुन, अदकि अदरी घेर्स बुटुन.*

2 आग प्रभु परमेश्वर यहूदा अन राजा यहोयाकीम अदकि आऊन नगर इक नबूकदनेस्सर उन क्य दा सौप्स बुटुन. नबूकदनेस्सर परमेश्वर उन मंदरि इन थ्वाळासा पवतिर बरतनगोळ मा भी अधकिर माळ कोंडुन, अदकि आव आ बरतनगोळ इक शनिर द्याश दा तान द्याव उन मंदरि दा ओतकु, तान द्याव उन भंडारग्रह दा ईट्ट बुटुन.[†]

3 राजा नबूकदनेस्सर तान मुख्य खोजा अशपनज उक आदेश कोटुन, होगी अदकि इस्त्राएली कौम इन आ बंदीगोळी तरी जो राजपरवार अदकि कुलीन वंश इन आर.

4 आंदुर हारोदोर ईर पायजे अदकि आंदुर्दा यातोदु प्रकार इन शारीरकि दोष ईरबाळुल. आंदुर नोळदुर दा सुंदर ईरूल अदकि सप्पा प्रकार देल बुद्धमिन ईरूल. आंदुर ग्र्यान देल परपूर्ण अदकि वदिवान ईरूल. आंदुर राजभवन दा स्यावा माळोर योग्र्य ईरूल. आग आंदुर बेबीलोन दा होट्ट बरूल आग आंदरी कसदी कौम इन साहत्य अदकि भाषा कलसेतीर.

मुख्य खोजा अशपनज राजा नबूकदनेस्सर उन आदेश उन पालन माळदुन.[‡]

5 राजा आदेश कोटुन कि इस्त्राएली कौम इन आ हारोदोर पारगोळ इक अदा राजकीय भोजन कोटकु आगुल जो आंदुर खुद तनितान; अदा सारा आंदरी कुळ्सकु आगुल जो आंदुर खुद कुडुतार. इदुर अलावा आंदरी मुर वर्ष ताका आंदुर्द पालन पोषण माळकु आगुल. ई अवधि इन बाददा आंदुर राजा नबूकदनेस्सर उन स्यावा दा उपस्थिति ईरूल.

* **1:1 1:1** 2 राजा 24:1; 2 इतहिस 36:5-7
24:10-16; 2 इतहिस 36:10; यशायाह 39:7,8
24:10-16; 2 इतहिस 36:10; यशायाह 39:7,8

† **1:2 1:2** 2 राजा 20:17,18;
‡ **1:4 1:4** 2 राजा 20:17,18;

६ ई इस्राएली हारोदोर पारगोळ दा टु यहूदा कुल इंदुर नाक हारोदोर इंदुर ईरोरः दानएल, हनन्याह, मीशाएल अदकि अजर्याह.

७ मुख्य खोजा अशपनज आंदरी व्हाशोद हेसुर कोटटुन. आव दानएल उन हेसुर बेलतशस्सर, हनन्याह अन्द शद्रक, मीशाएल उन मेशक अदकि अजर्याह अन्द अबेदनगो ईटदुन.

८ लेकीन दानएल तान दलि दा ईद नश्चिय माळदुन कि आव राजा अन्द भोजन तनितीदील अदकि सारा कुडुतीदील जो राजा कुडुतान; अदकि हगि तान तान इन अशुद्ध माळालुन. इदुरसाटी आव मुख्य खोजा अशपनज से नविदन माळदुन, “नीव नान इक महाराज उन आदेश से मुक्त ईटुल यदुर देल ना अशुद्ध आग बाल्हुल.”

९ परमेश्वर मुख्य खोजा अशपनज उन दलि दा दानएल उन पूरतीकृपा अदकि दया उत्पन्न माळदुन.

१० लेकीन मुख्य खोजा दानएल से अंदुन, नान इक ई मात इन अंजक आद कि अगर नीव नान महाराजा द्वारा नश्चिति माळ्द खान-पान ताकोडीर ईला रा नीम्द स्वास्थ्य नीम्द हारोदोर संगीगोळ्द अपेक्षा बदोदति. याग नान स्वामी नीम्द ईल्हुकु मार्रा नोळ्यान, आग नीव नान ताल्ला अक खतरा दा हाक्क बुट्टीर. महाराजा नान ताल्ला धड टु अलग माळ बुट्टान.

११ मुख्य खोजा अशपनज दानएल, हनन्याह, मीशाएल अदकि अजर्याह अन्द भोजन-व्यवस्था माळोर साटी ऊंद मुखयि अक नयिकृत माळीदुर. दानएल आ मुखयि से अंदुन,

१२ ना नीन से वनिती माळतीन कि नीव तान ई सेवकगोळ इक हतूत दनि ताका जाँच अदकि नामी भोजन दा साग-सब्जी अदकि कुडार साटी नीर कोळी.

१३ आग नीव नाम्द मार्रागोळ इक महाराजा उन द्वारा नश्चिति माळकु आदव राजकीय भोजन माळावाळेर पारगोळ्द मार्रागोळ से मलिसी अदकि आग नीव ह्यांग नोळीर अदकि

वल्लीद सम्सीर हांग अच व्यवहार तान ई सेवकगोळ सांगुळ माळी.

14 मुखयिा ई संबंध दा दानएिल अदकि आऊन संगीगोळ्द मात मानस कोंडुर अदकि हत्त दनि ताका आंदरी जाच्सदुर अदकि परखुसदुरे.

15 हत्त दनि इन बाद्दा मुखयिा नोळदुन कदानएिल अदकि आऊन संगीगोळ मार्गोळ राजकीय भोजन माळावाळेर सप्पा पारगोळ मार्गोळ से यक्कुल खलिस्कु आव, अदकि आंदुर वजन भी वाळूस्याद.

16 अतः भोजन इन व्यवस्था माळावाळा मुखयिा राजा अन द्वारा नश्चिति माळ्द खान-पान इक कोळोद बंद माळ बुट्टुन अदकि अऊर जागा मा आव आंदरी साग-सब्जी कोळली कुरतुन.

17 परमेश्वर ई नाक इस्राएली हारोदोर पारगोळ इक सप्पा प्रकार इन वाच्सोद-लखिसोद अदकि सप्पा प्रकार इन ग्यान इक समसोर बुद्धि अदकि चतुराई प्रदान माळदुन. दानएिल हर प्रकार इन दविय-दरशन अदकि कांसा अन्द मतलब सम्सली कुरतुन. आऊंदा ईद होट्ट बत्त.

18 राजा नबूकदनेस्सर ईद आदेश कोटीदुन कदिस्राएली कौम इन सप्पा हारोदोर पारगोळ मुर वर्ष इन बाद्दा आऊन मुंद राजमहल दा प्रस्तुत माळकु आगुल. याग ईद समय पुरा आत आग मुख्य खोजा अशपनज आंदरी राजमहल दा ओतुन. आव आंदरी राजा अन्द मुंद हाजीर माळदुन.

19 राजा नबूकदनेस्सर आ हारोदोर पारगोळ से मात-चीत माळदुन अदकि आऊक ईद अनुभव आत कदानएिल, हनन्याह, मीशाएल अदकि अजर्याह आ सप्पा हारोदोर पारगोळ दा टु सरवशरेष्ठ आन. अतः आव आंदरी तान स्यावा दा नयिक्त माळ बुट्टुन.

20 याग यागल्यारा राजा बुद्धि अदकि समझ इन बारा दा आंदुर से यातोदारा प्रश्न केळोन, आग आंदुर उत्तर केळकु राजा

अक ईद अनुभव आगोद कि आंदुर आऊन राज्य तमिर सप्पा
ज्योतिषिगोळ अदकि तांत्रकिगोळ से हत्त गुणा यक्कुल
प्रवीण आर.

21 अदकि दानएिल बेबीलोन इन दरबार दा सम्राट कुसूर उन
राज्यकाल इन पयला वर्ष ताका ईत्तुन.

2

**दानएिल राजा नबूकदनेस्सर उन कांसा अन्द मतलब
हेळतान**

1 राजा नबूकदनेस्सर उन राज्य अन्द दूसरा वर्ष ईरोद. आव
हणि कांसा अदकि दृश्य नोळदुन अदुर कारण आऊन मन व्याकुल
आगेत अदकि आऊन कण्णगोळ दा टु जप हारेत.

2 राजा आदेश कोट्टुन कभिविष्य नोळावाळा, तांत्रकि, जाडू-
टोना माळावाळेर अदकि कसदी पंडति कारूक आगुल ताकी आंदुर
राजा अक आऊन कांसा हेळुल. अतः आंदुर बंदुर अदकि राजा
अन्द मुंद नीदरेदुर.

3 राजा आंदुर से अंदुन, “ना ऊंद कांसा अदकि दृश्य नोळदीन
अदुर कारण नान मन अशांत आद. ना कांसा अदकि अऊर मतलब
जानसोद चाहसतीन.”

4 कसदी पंडतिगोळ अरामी भाषा दा राजा से नविदन माळदुर,
महाराज सदा चरिजीवी ईरूल! नी नामी तान कांसा हेळ, अदकि
नाव नीन इक अदुर मतलब समझुस बुट्टेव.

5 राजा कसदी पंडतिगोळ इक उत्तर कोट्टुन, “नान वचन
अटल आद! अगर नीव नान कांसा अदकि अदुर मतलब नान इक
हेळतीदील, रा नीव नश्चय जान्सी कि नीमूद मय इन तुकळा-
तुकळा माळकु आदीर, अदकि नीमूद मान्ना खंडर माळकु आदव.

6 लेकीन अगर नीव अ॒थ-सहति नान कांसा नान इक हेळ
बुट्टीर रा ना नीम इक पुरस्कारगोळ-उपहारगोळ देल लाद्स

बुल्हाईन, अदकि नीम्‌द बड़ा सम्मान माळाईन. अच्छा, ईग नान इक नान कांसा अदकि अदुर मतलब हेळी.”

7 आंदुर राजा से दूसरा घन नविदन माळदुर, “महाराज, तान सेवकगोळ इक तान कांसा हेळ अदकि नाव, नीनोर सेवक, महाराज उक अदुर मतलब समझुस बुट्टेव.”

8 राजा उत्तर कोट्टुन, “ना नश्चियपूर्वक जान्‌सतीन कर्नीव ईव मातगोळ केवल समय कडोर साटी अनेतीर; यतकी नीव जान्‌सतीर कर्नान ईद वचन अटल आद.

9 कर्नि अगर नीव नान कांसा नान इक हेळतीदील, रा नीम साटी प्राणदण्ड नश्चिति आद. नीव आपस दा ई मात दा ऊंदमत आगेदीर कर्नि आ समय ताका नीव नान से ख्वाटा मात माताळी, नान इक ख्वाटा उत्तर कोळी यागासताका नान ध्यान न भटकुसुल. इदुरसाटी ईग तुरन्त नान इक नान कांसा हेळी यदुर देल नान इक मालूम आगेगुल कर्नि नीव नान इक अदुर्द मतलब भी हेळ सकीर.”

10 कसदी पंडतिगोळ राजा अक उत्तर कोट्टुर, महाराज, “संसार दा हंगि याऊ मंळसा हैलेच जो नीन मात इक पुरा माळ सकुल. यावारा भी महान अदकि हाकमि ज्योतषिगोळ, तांत्रकिगोळ, अदकि कसदी पंडतिगोळ से यागलु हंगि मात केळीदील.

11 जो मात राजा नाम से केळेत्यान, अद कठनि आद, अदकि केवल द्यावगोळ अच राजा अक आऊन कांसा हेळ सकतान. लेकीन द्यावगोळ रा मंळसागोळ्द न्याड्या ईरालव.”

12 ईद मात केळकु राजा नाराज आगेदुन. आऊन गुस्सा भळकुसृत. आव राजा आग्या कोट्टुन कर्नि बेबीलोन द्याश इन पुरा दरबारी वदिवान-ज्योतषी, तांत्रकि, जादू-टोना माळावाळेर अदकि कसदी पंडति-मौत इन घाट ईळकु आदार.

13 ईद राज आग्या पुरा द्याश दा प्रसारति माळकु आत कर्नि दरबार इन सप्पा वदिवानगोळ्द वध माळकु आदीत. राजा अन्द

अंगरक्षक दानएल अदकि आऊन संगीगोळ्द वध माळोर साटी
आंदरी हूँडसोर.

परमेश्वर उन द्वारा दानएल मा अरथ प्रकट माळोद

14 आग दानएल राजा अन्द अंगरक्षकगोळ्द प्रधान अर्योक से सोच-सम्सकु, बुद्धमिनी देल मातगोळ माळदुन. अर्योक बेबीलोन द्याश इन पुरा दरबारी वदिवानगोळ्द वध माळली होटीदुन.

15 दानएल प्रधान अर्योक से केळदुन, महाराज ईट कठनि राज आग्या यती प्रसारति माळदुन? आग अर्योक दानएल उक कारण हेळदुन.

16 अतः दानएल राजमहल दा होदुन, अदकि आव राजा नबूकदनेस्सर से नविदन माळदुन, “राजा, नीव नान साटी यातोदारा समय नश्चिति माळबुळी; यतकी ना ई नश्चिति समय मा महाराज उन कांसा अदकि अदुर्द मतलब हेळ बुळाईन.”

17 अदुर बाददा दानएल तान माननी होदुन, अदकि अल आव तान संगीगोळ हनन्याह, मीशाएल अदकि अजर्याह अक ईद मात हेळदुन,

18 अदकि आव आंदुर से अंदुन की आंदुर ई रहस्य अन्द संबंध दा स्वर्गकि परमेश्वर से प्रारथना माळकु आऊन दया प्राप्त माळुल ताकी बेबीलोन इन सप्पा दरबारी वदिवानगोळ सांगुळ दानएल अदकि आऊन संगीगोळी भी नष्ट माळकु आग बाळुल.

19 अदकि ईळ्लक इन समय दर्शन इन माध्यम देल दानएल मा रहस्य प्रकट माळकु आत. दानएल टु स्वर्गकि परमेश्वर उक धन्यवाद कोट्टुर.

20 आव अंदुन:

परमेश्वर उन हेसुर युग-युगांत धन्य आद,
बुद्धि अदकि पराक्रम आऊंदा हुन.

- 21 परमेश्वर अच काल इन नयिंता अदकि
 ऋतुगोळ्द परविरतनकृतता आन.
 आवा राजागोळ इक सहिसन मा कुरसतान,
 अदकि आवा आंदरी पदच्युत माळतान.
 परमेश्वर अच बुद्धमिन उक बुद्धि अदकि
 समझदार उक समझ कोळतान.
- 22 परमेश्वर अच रहस्यमय भेदगोळ इक प्रकट माळतान;
 आव अंधकार दा होचकु भेद इक जानसतान;
 आऊन सांगुळ ज्योतिन नविस आद.
- 23 “हे परमेश्वर, नान पूर्वजगोळ्द परमेश्वर,
 ना नीन इक धन्यवाद कोळतीन, अदकि नीन स्तुति
 माळतीन.
 नी इच नान इक बुद्धि अदकि बल प्रदान माळ्द;
 अदकि ईंग नी आ रहस्य अक नाम मा प्रकट
 माळ्द, जो नाव नीन से बेळदेव;
 नी नामी राजा अन्द कांसा हेळ बुट्ट.”

राजा अक कांसा अदकि अदुर्द अरथ अन्द हेळोद आगोद

- 24 दानएल अर्योक उन हात्ती होदुन, यारी राजा बेबीलोन
 इन दरबारी वदिवानगोळ्द वध माळोर साटी नयिकृत माळीदुन.
 दानएल आऊन नविदन माळदुन, “नीव बेबीलोन इन दरबारी
 वदिवानगोळ्द हत्या माळबाळी. कृपया, नीव नान इक
 राजमहल दा महाराज उन हात्ती ओई. ना महाराज उक आऊन
 कांसा अदकि अदुर्द मतलब हेळाईन.”

- 25 अतः अर्योक दानएल उक बनि देरी माळ्त राजा अन्द
 महल दा ओतुन. आव राजा से हगि अंदुन, महाराज, “नान इक
 यहूदा प्रदेश इन प्रवासिगोळ दा ईव मंळसा सकिदुन, जो नीम्द
 कांसा अदकि अदुर्द मतलब नीम इक हेळ सकतान.”

26 दानएिल, आऊन हेसुर बेलतशस्सर ईरोद, राजा नबूकदनेस्सर केळदुन, येन नीन दा ईट सामरथ्य आद की नी नान नोळ्हद कांसा अक अदकि अदुर्द मतलब नान इक हेळ सक्या?

27 दानएिल राजा अक उत्तर कोट्टुन, महाराज, जो रहस्य इन मात नी केळ्द, अदरी न पंडति, न तांत्रकि, न ज्योतिषी अदकि न जादू-टोना माळावाळा हेळ सकतान, ईद यातोदु मंळसा से ईद संभव हैलेच.

28 लेकीन स्वर्ग दा वरिजमान परमेश्वर सप्पा रहस्यगोळ मा टु परदा हटुस्तान. आवा राजा अक भवषिय दा घटुसोद घटनागोळ्द दर्शन कांसा दा माळसुसदुन. नीम कांसा अदकि नीम मन दा अंकति नजारा जो नीव पलंग मा मींगा समय नोळदीर, अव ईव हुः

29 महाराज, याग नीव पलंग मा मगिकु ईरीर आग नीम्द मन दा ईद वचिर बत की भवषिय दा येन आदीत. आग सप्पा रहस्यगोळ मा परदा हटुसावाळा परमेश्वर भवषिय दा घटुसावाळा मातगोळ्द नजारा नीम इक तोरसदुन.

30 नान मा ईद रहस्य इदुरसाटी प्रकट माळकु आगीदील की ना अन्य सप्पा जीत्ता मंळसागोळ से यक्कुल बुद्धमिन आईन. ईला, बलकी परमेश्वर ईद रहस्य नान मा इदुरसाटी प्रकट माळदुन की ना महाराज उक इदुर्द मतलब हेळ सकाईन अदकि नीव तान मन इन वचिरगोळ इक सम्स सकी.

31 महाराज, नीव नजर म्याकुच माळदीर रा नीव तान मुंद ऊंद धोळ्हद मूरति नोळदीर. ईद मूरति हापाळ ऊंचा ईरोद अदकि हापाळ चमकुसतेला ईरोद. अदुर्द रूप भयानक ईरोद.

32 ई मूरति इन ताल्ला शुद्ध वहानना अन्द ईरोद. अदुर्द याददा अदकि भुजागोळ चांदी इन ईरव. अदुर्द वहाट्टा अदकि जांघगोळ पीतल इन ईरव.

33 अदुर्द टांगगोळ लोहा अन्‌द, अदकि काल इन येनारा भाग लोहा अन्‌द अदकि येनारा भाग मुण्ण इन ईरोद.

34 महाराज, याग नीव मूरत्तिक नोळ्या आग अचानक कल्ल इन ऊंद तुकळा तान-ताना कतितेत, अदकि मूरत्ति इन लोहा अदकि मण्ण इन माळ्द कालगोळ मा बतित, अदकि अदरी चकनाचुर माळ बुळ्त.

35 अदुर बाद्दा लोहा, मुण्ण, पीतल, बेळ्ली अदकि व्हान्ना भी ऊंद सांगुळ चूर-चूर आगेत, अदकि अव ब्यासक्या अन दनि दा खर्यान इन भूसा अन्‌द घाई कण-कण आगेत. हवा अदरी हारसबुळ्त, अदकि अव गायब आगेदव, अऊर चनिह भी मक्कि ईतीदील.

लेकीन जो कल्ल मूरत्ति इन कालगोळ मा प्रहार माळीत, अद ऊंद धोळ्द पर्वत इन रूप बदलुसेत, अदकि पुरा पृथ्वी मा फैलुसेत.

36 राजा अन कांसा ईदा हुन. ईग नाव महाराज उक इदुर्द मतलब हेळेव.

37 राजा, राजागोळोव महाराजा, नीमी स्वरूग दा वरिजमान परमेश्वर ईद राज्य, पराकरम, सामरथ्य अदकि महमिमा परदान माळदुन.

38 परमेश्वर नीम कयगोळ दा पृथ्वी इन पुरा मंळसागोळ, आळी दाकळव पशु अदकि आकाश इन पक्षी सौपसयान. परमेश्वर अच नीमी अऊर मा शासन माळोद सामरथ्य कोटान. नीव अच मूरत्ति इन व्हान्ना अन्‌द ताल्ला हुन.

39 नीम बाददा ऊंद दूसरा राज्य इन उदय आदीत. अद नीम से कम वैभवशाली राज्य ईत्तीत. अदुर बाद्दा तसिरा पीतल इन राज्य उदय आदीत जो पुरा पृथ्वी मा शासन माळीत.

40 आग चौथा राज्य अन्‌द उदय आदीत जो लोहा अन्‌द घाई मजबूत ईत्तीत. जसा लोहा सप्पा वस्तुगोळ इक तुकळा-

तुकळा माळ बुळतद, अवरी चूर-चूर माळ बुळतद, हांग अच ईद राज्य ई सप्पा अक चूर-चूर अदकि तुकळा-तुकळा माळ बुट्टीत.

41 जसा कि नीव मूर्ति इन कालगोळ इक अदकि बेळ्लगोळ इक नोळदुन कि अव येनारा कुम्हार उन मुण्ण इन अदकि येनारा लोहा अन्द माळकु ईरोद, अदा प्रकार ईद चौथा राज्य अलग-अलग वाटसकु ईत्तीत. जसा नीव नोळदीर कलिहा दा लसदार मुण्ण मलिसकु ईरोद, हांग अच अदुर्दा भी लोहा अन्द घाई मजबूती ईत्तीत.

42 या तरीका देल कालगोळ बेळ्लगोळ येनारा लोहा अन्द अदकि येनारा मुण्ण इन ईरव, हांग अच अद राज्य येनारा मजबूत अदकि येनारा कमजोर ईत्तीत.

43 जसा कि नीव नोळदीर कि लोहा लसदार मुण्ण इन सांगुळ मलिसकु ईरोद, हांग अच ई राज्य इन लाँकुर आपस दा वैवाहकि सम्बन्धगोळ द्वारा आपस दा मलिस-जुलुसकु रा ईत्तार; लेकीन या तरका देल लोहा अदकि मुण्ण दा ऊंद मैल आगाल्द, हांग अच ई राज्य इन लाँकुर आपस दा मलिस-घुलुसकु ईत्तीदील.

44 आ राजागोळ्द राज्य-काल दा स्वर्ग दा वरिजमान परमेश्वर ऊंद हणि राज्य उदय माळ्यान जो अनंत काल ताका नष्ट आगाल्द अदकि न आऊन राज्य-सत्ता यातोवारा दूसरा कौम इन कय दा सौप्सकु आदीत. ईद राज्य सप्पा राज्यगोळ्द अंत माळ बुट्टीत, अवरी मटिस बुट्टीत; पर अद खुद सदा-सर्वदा सुदृढ बनसकु ईत्तीत.

45 जसा नीव नोळदीर कि ऊंद कल्ल यावारा अन्द कय इन बनि अगुळ्द पहाड दा टु कतितेत, अदकि अद कल्ल लोहा, पीतल, मुण्ण, बेळ्ली अदकि व्हानना अक चूर-चूर माळ बुळ्हत. ईदा रीती देल महान परमेश्वर राजा अक हेळदुन कि इदुर वादवा भवषिय दा येन येन आगावाळा आद. नीमद कांसा खरा अदकि

अदुर्द मतलब भी नशिचति आद.

राजा द्वारा दानएल उन सम्मान

46 ईद केळकु राजा नबूकदनेस्सर बांगकु प्रणाम माळदुन दानएल उन प्रति सम्मान प्रकट माळदुन अदकि आव आदेश कोट्टुन किदानएल उक भेट येर्सी अदकि आऊन मुंद सुगंधति धूप येर्सकु आगुल.

47 राजा दानएल से अंदुन, “बनि संकोच नीमद परमेश्वर अच सप्पा द्यावगोळ ईश्वर अदकि राजागोळ स्वामी आन, आवा सप्पा रहस्यगोळ्द भैद खोलसावाळा आन. केवल नी इच नान रहस्य मा टु परदा नेग्द.”

48 राजा दानएल उक तान दरबार दा ऊंचा पद मा नयिक्त माळदुन अदकि आऊक हापाळ कमिती उपहार कोट्टुन. आव दानएल उक बेबीलोन द्याश इन पुरा क्षेत्र मा शासक नयिक्त माळ बुट्टुन अदकि आऊक बेबीलोन इन दरबारी विवान-मंडली इन अध्यक्ष माळ बुट्टुन.

49 दानएल उन नविदन मा राजा शद्रक, मेशक अदकि अबेदनगो उक बेबीलोन द्याश इन शासन-कार्यगोळ्द व्यवस्था माळोर साटी नयिक्त माळदुन. लेकीन खुद दानएल राजा अन दरबार दा अच ईरतोगोन.

3

वहानना अन्द मूर्ति अक प्रणाम माळोद आदेश

1 नबूकदनेस्सर राजा वहानना अन्द ऊंद धोळ्द मूर्ति माळसुसदुन. अदुर्द ऊंचाई साठ कय, अदकि चौडाई आर कय इन ईरोद. आव अद मूर्तिइक बेबीलोन द्याश इन दूरा हेसुर इन मैदान दा स्थापति माळदुन.

2 अदुर बाद्दा आव तान साम्राज्य इन सप्पा प्रदेशगोळ्द अधिपतीगोळ, हाकमिगोळ, राज्यपालगोळ, मंत्रीगोळ,

खजांचगोळ, न्यायाधीशगोळ, दंडाधकिरीगोळ अदकि प्रदेशगोळ्द सप्पा उच्चधकिरीगोळ्द हातती बातणी कळुदुन की आंदुर महाराज नबूकदनेस्सर उन द्वारा स्थापति स्वरण-मूरति इन प्रतिष्ठान अनंद मौका मा हाजरि ईरूल.

3 आग समराट उन आदेशानुसार बेबीलोन साम्राज्य इन सप्पा प्रदेश इन अधिपती, हाकमि, राज्यपाल, मंत्री, खजांची, न्यायाधीश, दंडाधकिरी अदकि अन्य उच्चधकिरी तान राजा नबूकदनेस्सर उन द्वारा स्थापति स्वरण-मूरति इन प्रतिष्ठान हाव्ह भा उपस्थिति आगोद उद्देश्य देल जमा आदुर. आंदुर मूरति इन मुंद नीदुरदुर.

4 “आग घोषणा माळावाळा उद्घोषक ऊंचा दण देल अंदुन, हे द्याश द्याश अदकि राज्य राज्य इन लॉकुरा, अदकि अलग अलग भाषा अनंद माताळावाळेर, नीम इक ईद आग्या केळ्सकु आगेत्याद क,

5 की या पल नीव नरसगि, पाऊल, वीणा, तारवाळा वाजा, सतिर, शहनाई अदकि अन्य सप्पा प्रकार इन वाद्य-यंत्रगोळ्द स्वर केळीर, आग नीव अदा क्षण राजा नबूकदनेस्सर उन द्वारा स्थापति स्वरण-मूरति इन मुंद बदिकु अदुर्द सम्मान माळेतीर.

6 जो मंळसा मूरति इन बदिकु अदुर्द सम्मान माळालुन, आव अदा पल धधकुस्तेला बेककी इन भट्ठी दा भट्कु आदान.”

7 अतः वशिव अनंद अलग अलग कौमगोळा, राष्ट्रगोळा अदकि भाषा अनंद लॉकुरा हगि अच माळदुर. आंदुर या क्षण नरसगि, पाऊल, वीणा, तारवाळा वाजा, सतिर, शहनाई अदकि अन्य सप्पा प्रकार इन वाद्ययंत्रगोळ्द स्वर केळदुर, आंदुर तुंरत राजा नबूकदनेस्सर उन द्वारा स्थापति स्वरण-मूरति इन मुंद बदिदुर, अदकि हगि आंदुर मूरति इन प्रति सम्मान प्रकट माळदुर.

दानएपि उन मूरू संगीगोळ मा आग्या-उल्लंघन इन आरोप

8 लेकीन अदा समय येनारा कसदी लॉकुर राजा नबूकदनेस्सर उन हातती होदुर, अदकि आंदुर यहूदीगोळ्द प्रति द्वेष इन कारण राजा से आंदुरद चुगली हच्चुर.

9 आंदुर नबूकदनेस्सर राजा से अंदुर, नी हमेशा जीतता ईरा!

10 महाराज, नी राज आग्या कोटीद कि हर ऊंद मंळसा नरसगि, पाऊल, वीणा, तारवाळा वाजा, सतिर, शहनाई अदकि अन्य सप्पा प्रकार इन वाद्ययंतरगोळ्द स्वर केळतेला अच स्वरण-मूरति इन मुंद बदिकु अदरी प्रणाम माळुल;

11 अदकि जो मंळसा मूरति इन मुंद बदिकु अदरी प्रणाम ईला माळ्यान, आव धधकुस्तेला बेक्की इन भट्ठी दा भटिकु आदान.

12 महाराज, नी जो यहूदीगोळ इक बेबीलोन द्याश इन राजकीय क्यालसागोळ्द व्यवस्था माळोर साटी नयिक्त माळ्द, आंदुर नीन आदेशगोळ्द पालन माळालुर. ईव आंदुर हेसुर आव : शद्रक, मेशक अदकि अबेदनगो. आदुर नीन उपेक्षा माळतार. महाराज, आंदुर न रा नीन द्यावगोळ्द स्यावा-आराधना माळतार, अदकि न नीन द्वारा स्थापति स्वरण-मूरति इन प्रति सम्मान प्रकट माळतार.

13 ईद केळतेला अच नबूकदनेस्सर राजा अन सट्टि भळकुसृत. आव गुस्सा दा बंदकु आदेश कोट्टुन कि शद्रक, मेशक अदकि अबेदनगो उक पेश माळकु आगुल. सैनकिगोळ मूरू मंळसागोळ इक राजा अनद मुंद हाजरि माळदुर.

14 नबूकदनेस्सर राजा आंदुर से केळदुन, “शद्रक, मेशक अदकि अबेदनगो, येन ईद खरा आद कि नीव नान द्यावगोळ्द स्यावा-आराधना माळालीर, अदकि नान द्वारा स्थापति स्वरण-मूरति इक प्रणाम माळालीर?

15 ईंग अगर नीव नरसगि, पाऊल, वीणा, तारवाळा वाजा, सतिर, शहनाई अदकि अन्य सप्पा प्रकार इन वाद्यगोळ्द

स्वर केळकु नान द्वारा स्थापति मूरति इन मुंद बदिकु अदरी प्रणाम माळली तयार आईर, रा ठीक आद; नीम्द नुकसान आगालद. लेकीन अगर नीव मूरति इक प्रणाम माळालीर, रा नीव बनि देरि देल धधकुस्तेला बेक्की इन भट्ठी दा भटिकु आदीर. आग ना नोळाईन कियाता ईश्वर नीमी नान कय देल ऊळस्यान?”

16 शद्रक, मेशक अदकि अबेदनगो राजा अक उत्तर कोट्टुन, “हे नबूकदनेस्सर, ई संबंध दा नाव उत्तर कोळोद जूरी समसालेव.

17 अगर नान सांगुळ हंगि व्यवहार माळकु आदीत, रा नाव या परमेश्वर उन स्यावा-आराधना माळतेव, आव नामी धधकुस्तेला बेक्की इन भट्ठी दा टु भी बिछ्स सकतान.

18 महाराज, अगर नी नामी धधकुस्तेला बेक्की इन भट्ठी दा हाक्या या ईला भी हाक्या, तरी भी नाव नीन द्यावगोळद स्यावा-आराधना माळालेव, अदकि नीन द्वारा स्थापति स्वरण-मूरति इन मुंद बांगकु अदरी प्रणाम माळालेव.”

दानएिल उन मूर संगीगोळ इक भट्ठी दा हाक्या आगोद

19 नबूकदनेस्सर गुस्सा देल तुमेदुन. आऊन मारा अन्द रंग बदलुसेत. आऊन गुस्सा शद्रक, मेशक अदकि अबेदनगो अन्द प्ररति भिळकुसेत. आव आदेश कोट्टुन किभट्ठी इन बेक्की येळ गुण यक्कुल तेज माळकु आगुल.

20 तुरंत बाद्दा आव तान सेना अन्द येनारा बलवान योधदागोळ इक आदेश कोट्टुन किआंदुर शद्रक, मेशक अदकि अबेदनगो अक कटकु धधकुस्तेला बेक्की इन भट्ठी दा भट्टि बुळुल.

बलवान योधदागोळ हंगि अच माळदुर.

21 आंदुर ई मूर मंळसागोळ इक आंदुरद पयजामागोळ, अंगरखगोळ, पगळीगोळ अदकि अन्य कपळागोळ सांगुळ

कटबुट्टुर अदकि आंदरी धधकुस्तेला बेक्की इन भट्ठी दा भट्टि
बुट्टुर.

22 राजा अन कठोर आग्या अन्‌द कारण भट्ठी इन आंच
यक्कुल तेज माळकु आत. भट्ठी यक्कुल होतोद. अदुर दा
टु लपटागोळ होळव. अदकि या लाँकुर शद्रक, मेशक अदकि
अबेदनगो अक भट्ठी दा भछिओर साटी नैगदुर, आंदरी भट्ठी इन
लपटागोळ भस्म माळ बुट्टव,

23 अदकि इंदुर मुूर मंळसागोळ-शद्रक, मेशक अदकि
अबेदनगो कट-मटकु आ धधकुस्तेला बेक्की इन भट्ठी दा
बदिदुर.

24 राजा नबूकदनेस्सर उक आण्चर्य आत. आव तुरंत येद्दुन.
आव तान मंत्रीगोळ से केळदुन, “येन नाव मुर अच मंळसागोळ^१
इक भट्ठी दा हाकदेव?” आंदुर राजा अक उत्तर कोट्टुर, “हाव,
महाराजे खरा मात हुन.”

25 राजा अंदुन, लेकीन ना नाक मंळसागोळ इक बेक्की इन
म्याकुच नवुतेला-वयाळतेला नोळेतीन. आंदुर कटकु आर.
आंदुरद मय ऊंद भी होत्तीदील. चौथा मंळसा अन्‌द रूप ईश्वर
उन दूत उन घाई आद.

दानएिल उन मुूर संगीगोळ्द सम्मान

26 नबूकदनेस्सर धधकुस्तेला बेक्की इन भट्ठी इन दवार
इन हात्ती बंदुन. आव कारदुन, “हे सर्वोच्च परमेश्वर उन
सेवकगोळा-शद्रक, मेशक अदकि अबेदनगो, वहार्या होळी,
ईल बरी!”

अतः शद्रक, मेशक अदकि अबेदनगो बेक्की टु वहार्या होटकु
बंदुर.

27 अधपिती, हाकमि, राज्यपाल अदकि राज-मंत्री जमा
आगदुर. आंदुर नोळदुर कर्म मुूर मंळसागोळ्द मय मा बेक्की इन
येनु भी प्रभाव बदिदील. आंदुरद ताल्ला अन्‌द ऊंद चुट्टी भी

होत्तीदील, आंदुरव पयजामागोळ हांग च्या हांग ईरव. आंदुर मय टु होतोद सुंगध ताका ईला बरोद.

28 नबूकदनेस्सर अंदुन, “धन्‌य आन शद्रक, मेशक अदकि अबेदनगो उन परमेश्वर, जो दूत कळुकु तान वशिवास योग्य सेवकगोळ इक ऊळसदुन, जो नान राज आग्या अन्‌द उपेक्षा माळदुर, अदकि तान मय बेक्की इक अर्पण माळ बुट्टुर की आंदुर यातोवारा अन्य द्यावगोळ्ड आराधना माळबाळुल केवल तान अच परमेश्वर उन आराधना माळुल.

29 इदुरसाटी ना ईद राज आग्या प्रसारति माळतीनः अगर यातोवारा भी अगर राज्य, राष्ट्र अदकि भाषा अन्‌द मंळसा शद्रक, मेशक अदकि अबेदनगो अन परमेश्वर उन वृद्धिध येनारा अंदान, रा आऊन मय इन तुकळा-तुकळा माळकु आदाव, अदकि आऊन मान्ना खंडर माळकु आदीत; यतकी आंदुर परमेश्वर उन अलावा अदकि याऊ ईश्वर हैलेच जो ई ढंग देल तान सेवकगोळ इक ऊळस सक्यान.”

30 आग राजा नबूकदनेस्सर बेबीलोन द्याश दा शद्रक, मेशक अदकि अबेदनगो अन्‌द पद मात ऊँचा माळदुन.

4

नबूकदनेस्सर उन दुसरा कांसा

1 नबूकदनेस्सर उन परपित्रः “पृथ्वी इन सप्पा राज्यगोळ, राष्ट्रगोळ अदकि भाषागोळ लाँकुर! नीम्द सुख-समृद्धि हापाळ गुणा वाळुसुल.”

2 “सर्वोच्च परमेश्वर नान इक अदभुत चनिह अदकि चमत्कार तोर्सदुन. नान इक ईद वळ्लीद हत किना अवरी नीम मा परगट माळाईन.”

3 परमेश्वर उन चनिह याट भव्य आव,
आऊन अदभुत क्याल्सा याट सामर्थ्यपूरण आव!
आऊन राज्य शाश्वत राज्य आद,

ਆਉਨ ਸ਼ਾਸਨ ਪੀਢੀ ਟੁ ਪੀਢੀ ਤਾਕਾ ਮਾਲਕੁ ਈਰਤਦ.

4 “ਨਾ, ਨਵੂਕਦਨੇਸ਼ਸਰ ਤਾਨ ਨਵਿਅਸ-ਸਥਾਨ ਦਾ ਸੁਖ-ਚੈਨ ਦੇਲ ਈਰੀਨ
ਅਦਕਿ ਤਾਨ ਮਹਲ ਦਾ ਸੁਖ-ਸਮ੍ਰਦਧਿ ਭੋਗਸੀਨ.

5 ਨਾ ਊਂਦ ਕਾਂਸਾ ਨੋਲਦੀਨ. ਅਦ ਕਾਂਸਾ ਨਾਨ ਇਕ ਅੰਜੁਸ ਬੁਲ੍ਹਤ.
ਧਾਗ ਨਾ ਵਹਰ੍ਸ ਮਾ ਮਗਿਨ ਆਗ ਨਾਨ ਮਨ ਦਾ ਵਚਿਾਰ, ਅਦਕਿ ਕਾਂਸਾ
ਅਨ੍ਦ ਨਜਾਰਾ ਨਾਨ ਇਕ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਮਾਲਵ.

6 ਆਗ ਨਾ ਊਂਦ ਰਾਜ ਆਗਯਾ ਪ੍ਰਸਾਰਤਿ ਮਾਲਦੀਨ ਕਿਵੇਂ ਬੀਲੋਨ
ਦ੍ਯਾਸ਼ ਇਨ ਸਪਧਾ ਦਰਬਾਰੀ ਵਦਿਵਾਨ ਨਾਨ ਸੁੰਦ ਪ੍ਰਸ਼ਤੁਤ ਆਗੁਲ
ਅਦਕਿ ਨਾਨ ਇਕ ਨਾਨ ਕਾਂਸਾ ਅਨ੍ਦ ਮਤਲਬ ਹੇਲ੍ਹਲ.

7 ਆਗ ਨਾਨ ਆਦੇਸ਼ ਇਨ ਅਨੁਸਾਰ ਜਿਧੀਤਿ਷ਿ, ਤਾਂਤਰਕਿ, ਜਾਦੁ-
ਟੋਨਾ ਮਾਲਾਵਾਲੇਰ ਅਦਕਿ ਕਸਦੀ ਪੱਡਤਿ ਨਾਨ ਮਹਲ ਦਾ ਬੰਦੂਰ. ਨਾ
ਆਂਦਰੀ ਤਾਨ ਕਾਂਸਾ ਹੇਲਦੀਨ, ਲੇਕੀਨ ਅਦੁਰਦ ਮਤਲਬ ਨਾਨ ਮਾ ਪ੍ਰਕਟ
ਮਾਲ ਸਕਦੀਲ.”

8 ਅਦੁਰ ਬਾਦਦਾ ਦਾਨਾਇਲ ਬੰਦੁਨ, ਆਉਨ ਹੇਸੁਰ ਨਾਨ ਈਂਝਾ-ਦ੍ਯਾਵ
ਤਨ ਹੇਸੁਰ ਮਾ ਬੇਲਤਸ਼ਸ਼ਸਰ ਈਂਟਕੁ ਆਤ, ਅਦਕਿ ਆਉਨ ਦਾ ਪਵਤਿਰ
ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਤਨ ਆਤਮਾ ਨਵਿਅਸ ਮਾਲਤਦ. ਨਾ ਦਾਨਾਇਲ ਤਕ ਤਾਨ
ਕਾਂਸਾ ਹੇਲਦੀਨ ਅਦਕਿ ਆਉਨ ਸੇ ਈਂਦ ਅੰਦੀਨ,

9 “ਹੇ ਜਿਧੀਤਿ਷ਿਗੋਲ ਅਗੁਵਾ, ਬੇਲਤਸ਼ਸ਼ਸਰ! ਨਾ ਜਾਨੁਸਤੀਨ ਕਿ
ਨੀਮ ਦਾ ਪਵਤਿਰ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਤਨ ਆਤਮਾ ਨਵਿਅਸ ਮਾਲਤਦ, ਅਦਕਿ
ਨੀਮ ਸਾਟੀ ਧਾਤੋਦਾਰਾ ਮੀ ਰਹਸ਼ਿ ਇਨ ਮੇਦ ਹੇਲੋਦ ਕਠਨਿ ਹੈਲੇਚ.
ਕੋਛੀ, ਨਾ ਈਂਦ ਕਾਂਸਾ ਨੋਲਦੀਨ. ਨਾਨ ਇਕ ਇਦੁਰਦ ਮਤਲਬ ਹੇਲੀ.

10 ਧਾਗ ਨਾ ਹਾਸਕਾਧ ਮਾ ਮਗਿਕੁ ਈਰੀਨ, ਆਗ ਨਾ ਈ ਦਰਖਣ
ਨੋਲਦੀਨ: ਨਾ ਨੋਲਦੀਨ ਕਿ ਪ੍ਰਥਮੀ ਇਨ ਬੀਚੋਬੀਚ ਊਦਦ ਮਾਰ੍ਰ ਆਦ
ਅਦਕਿ ਆ ਮਾਰ੍ਰ ਇਨ ਊਚਾਈ ਹਾਪਾਲ ਊਂਚਾ ਆਦ.

11 ਅਦ ਮਾਰ੍ਰ ਵਾਲ੍ਹੁਸਤੇਲਾ ਅਚ ਹੋਤ ਅਦਕਿ ਮਜ਼ਬੁਤ ਆਗਤੇਲਾ
ਹੋਤ. ਅਦ ਈਟ ਵਾਲ੍ਹੁਸ਼ਤ ਕਿ ਅਦੁਰਦ ਸ਼ਖਿਰ ਆਕਾਸ਼ ਇਕ ਸੁਟਲੀ
ਕੁਰਤ. ਅਦ ਈਟ ਊਂਚਾ ਆਗੇਤ ਕਿ ਪ੍ਰਥਮੀ ਇਨ ਛ੍ਹੋਰ ਟੁ ਕਾਂਲ੍ਸਲੀ
ਕੁਰਤ.

12 ਅਦੁਰ ਧਾਲ੍ਲਾ ਕਾਂਲ੍ਸਦੁਰ ਦਾ ਸੁੰਦਰ ਈਰਵ ਅਦਕਿ ਅਦ ਕਾਧਗੋਲ

ਦੇਲ ਲਦੁਸਕੁ ਈਰੋਦ. ਅਦੁਰਦਾ ਈਟ ਕਾਧ ਈਰਖ ਕਿਸਿਪ੍ਪਾ ਪ੍ਰਾਣੀ ਅਵਰੀ ਤਨਿਕੁ ਤੂਪਤ ਆਗ ਸਕੋਰ. ਅਦੁਰ ਸਾਵਲੀ ਦਾ ਸਪ੍ਪਾ ਵਨ-ਪਸ਼ੁ ਬਸੇਰਾ ਮਾਲ਼ਾਰ. ਅਦੁਰ ਡਗਾਲੀਗੋਲ ਮਾ ਆਕਾਸ਼ ਇਨ ਪਕ਼ਖਗਿਲ ਗੋਦਾ ਮਾਲ ਕੌਂਡੀਦੁਰ. ਪ੍ਰਥਵੀ ਇਨ ਪ੍ਰਾਣੀ ਅਦੁਰ ਕਾਧ ਤਨਿਕੁ ਤਾਨ ਭਰਣ-ਪੋਥਣ ਮਾਲਤੋਗੋਰ.”

13 “ਆਗ ਨਾ ਹਾਸਕਘਾ ਮਾ ਮਗਿਕੁ ਤਾਨ ਮਨ ਦਾ ਈਦ ਦਰਖਣ ਨੋਲੀਨ, ਆਗ ਨਾ ਦਰਖਣ ਦਾ ਊਂਦ ਪਹਰੋਦਾਰ ਤਕ ਨੋਲਦੀਨ. ਆਵ ਪਵਤਿਰ ਦੂਤ ਈਰੋਨ, ਜੋ ਸਵਰਾਗ ਟੁ ਲਾਯਾਲਮਾ ਈਲਦੁਨ.”

14 ਆਵ ਊਂਚਾ ਦਣਣ ਦੇਲ ਕਾਰਦੁਨ, ਅਦਕਿ ਈਦ ਅੰਦੁਨ, “ਈ ਮਾਰ੍ਹ ਇਕ ਕਡੁ ਬੁਲੀ, ਅਦਕਿ ਇਦੁਰ ਡਗਾਲੀਗੋਲ ਇਕ ਛਾਟਿਸ਼ਬੁਲੀ. ਇਦੁਰ ਧਾਲਾਗੋਲ ਇਕ ਝਾਡਿਸ਼ਬੁਲੀ, ਅਦਕਿ ਇਦੁਰ ਕਾਧਗੋਲ ਇਕ ਬਗਰਸ਼ਬੁਲੀ. ਇਦੁਰ ਸਾਵਲੀ ਦਾ ਕੁਰਤਕੁ ਵਨ ਪਸ਼ੁਗੋਲ ਇਕ ਤੁਲਕਾਲਿਸ਼ਬੁਲੀ. ਇਦੁਰ ਡਗਾਲੀ ਦਾ ਬਸੇਰਾ ਮਾਲਾਵਾਲੇਰ ਪਕ਼ਖਗਿਲ ਇਕ ਤਲੁਸ਼ਬੁਲੀ.”

15 “ਲੇਕੀਨ ਮ੍ਰਿਦੂ ਮਾ ਅਦੁਰ ਤਨਾ ਅਕ ਬਟਿਟ ਬੁਲੀ, ਅਦਕਿ ਅਦੁਰਦ ਜਡੁ ਇਕ ਅਗੁਲ ਬਾਲੀ. ਤਨਾ ਅਕ ਲੋਹਾ ਅਦਕਿ ਪੀਤਲ ਇਨ ਜਾਂਜੀਰ ਦੇਲ ਕਟਟੀ, ਅਦਕਿ ਅਦਰੀ ਮੈਦਾਨ ਦਾ ਹਸੀਦ ਕਾਡਡਾ ਅਨਨਦ ਨਿਆਡਿਆ ਬਟਿਟਬੁਲੀ, ਤਾਕੀ ਅਦ ਆਕਾਸ਼ ਇਨ ਓਦ ਦੇਲ ਸੀਚੁਸਕੁ ਆਗੁਲ ਅਦਕਿ ਪਸ਼ੁ ਤਨ ਧਾਈ ਮ੍ਰਿਦੂ ਇਨ ਕਾਡਡਾ ਤਨਿਲ.”

16 ਅਦੁਰ ਮਨ ਬਦਲੁਸੁਲ! “ਅਦਰੀ ਮੰਲਸਾ ਅਨਨਦ ਮਨ ਇਨ ਬਦਲਾ ਪਸ਼ੁ ਤਨ ਮਨ ਸਕਿਲ. ਅਦ ਧੇਲ ਵਰਖਗੋਲ ਤਾਕਾ ਈਦਾ ਦਸ਼ਾ ਦਾ ਈਰੂਲ.”

17 “ਈਦ ਆਗਯਾ ਪਹਰੇਦਾਰਗੋਲਦ ਨਹਿਣਿਧ ਦੇਲ ਪਵਤਿਰ ਦੂਤਗੋਲਦ ਵਚਨ ਇਨ ਅਨੁਰੂਪ ਆਦ. ਈਦ ਇਦੁਰਸਾਟੀ ਕੋਟਕੁ ਆਤ ਕਿਜੀਵ-ਲੋਕ ਇਨ ਪ੍ਰਾਣੀ ਜਾਨਸ ਕੋਮੁਲ ਕਿਸ਼ਰਵੋਚ੍ਚ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਮੰਲਸਾਗੋਲਦ ਰਾਜਿਆ ਮਾ ਸ਼ਾਸਨ ਮਾਲਤਾਨ, ਅਦਕਿ ਆਵ ਧਾਰੀ ਚਾਹਾਸਤਾਨ, ਆਊਕ ਈਦ ਰਾਜਿਆ ਕੋਲਤਾਨ, ਅਦਕਿ ਅਦੁਰ ਮਾ ਸ਼ਾਸਨ ਮਾਲਾਰ ਸਾਟੀ ਸਥਾਂਲ ਸੇ ਸਥਾਂਣ ਮੰਲਸਾ ਅਕ ਭੀ ਨਿਧਿਕਤ ਮਾਲਤਾਨ.”

18 “ਰਾਜਾ ਨਵੂਕਦਨੇਸ਼ਸਰ, ਨਾ ਈਦ ਕਾਂਸਾ ਨੋਲਦੀਨ. ਈਗ, ਨੀਵ,

अद बेलतशस्सर, इदुर्द मतलब हेळी; यतकी नान राज्य अन्‌द यावारा भी दरबारी वदिवान इदुर्द मतलब नान इक हेळ सकीदील. तेकीन नी नान कांसा अन्‌द मतलब हेळ सकत्या; यतकी कर्फ पवतिर परमेश्वर उन आत्मा नीम दा नविस माळतद.”

दानएिल उन द्वारा कांसा अन्‌द अरथ हेळोद आगोद

19 “ईद केळकु दानएिल, यारी बेलतशस्सर अनतार, थ्वाळासा समय ताका सुंगा नीदुरकु ईत्तुन. आऊन दलि दा हापाळ वचिर बंदव, जो आऊक व्याकुल माळ बुटव.” ना अंदीन, “हे बेलतशस्सर, नान कांसा, अथवा अदुर्द मतलब देल नी व्याकुल आगबाळ.” बेलतशस्सर उत्तर कोट्टुन, “महाराज, नान स्वामी! काश, ईद कांसा नीन दुश्मनगोळ साटी ईरूल, इदुर्द मतलब नीन दुश्मनगोळ मा बळ्हुल!”

20 “महाराज, जो मारू नी नोळ्द, अदकि जो वाळुस्कु मजबूत आगेत, अदकि जो ईट वाळुस्त कर्फ अदुर्द स्यांडा आकाश इक मुटली कुरत, अदकि ईट ऊंचा आगेत कर्फ पृथ्वी इन दी टु कांळसली कुरत;

21 अदुर्द यालुलागोळ कांळसदुर दा सुंदर ईरव, अदकि जो कायगोळ देल लदुस्कु ईरोद; अदुर्द ईट कायगोळ हतकु ईरव कर्फ अवरी तनिकु सप्पा प्राणी तृप्त आग सकोर; अदुर्द सावली दा सप्पा वन-पशु बसेरा माळतोगव; अदकि अदुर्द डगालीगोळ मा आकाश इन पक्षगिंगोळ गोदा माळीदुर,

22 अद मारू नी हुय, महाराज! नी इच वाळुस्कु शक्तशिली आगेग्या. नीन महानता वाळुस्कु आकाश इक मुटली कुरत. नीन राज्य पृथ्वी इन नाकु दी पहुंचुसत.”

23 जो पवतिर पहरेदार नी नोळ्द, जो स्वरंग टु ल्यालमा ईळदुन अदकि जो ऊंचा दण्ण देल ईद अदुन कर्फ ‘ई मारू इक कडुकु नष्ट माळबुळी, तेकीन भूमी मा इदुर तना अक बटिबुळी,

अदकि इदुर्द जड़ इक अगुळ बाळी. लेकीन तना अक लोहा अदकि पीतल इन जंजीरगोळ देल कट्टी, अदकि अदरी मैदान दा हविरा काड़ा दा बट्टि बुळी, ताकी अद आकाश इन ओद देल सीचुसकु आगुल, अदकि वन-पशु उन घाई अद भूमी इन काड़ा तनिल. अद येळ वर्षगोळ ताका ईदा दशा दा ईरूल.”

24 महाराज, अदुर्द ईद मतलब आदः सर्वोच्च परमेश्वर उन आदेश आदः; आव नीन प्रति ईद नरिण्य माळदुन, अदकि ईद नीन मा घटति आदीतः:

25 नी मंळसा-समाज इन न्याड्या टु तेगुकु आद्या, अदकि नीन इक वन-पशुगोळ सांगुळ ईरोद बंदित. नी वस्तागोळ घाई काड़ा तनिद्या, अदकि आकाश इन ओद दा हस आद्या. येळ वर्ष ताका नीन ईदा दशा ईत्तीत. अदुर बाद्दा नीन इक अनुभव कि सर्वोच्च परमेश्वर अच मंळसागोळ्द राज्य मा शासन माळतान, अदकि आव यारी चाहासतान, आऊक ईद राज्य कोट्ट बुळतान.

26 “पवतिर स्वर्गदूत ईद आदेश कोटीदुन कितना अक जड़ इन सांगुळ बट्टि बुळी. अदुर्द ईद मतलब आदः या समय नीन इक अनुभव आगेदीत कि स्वर्ग दा वरिजमान परमेश्वर अच मानव-जाति मा राज्य माळतान, आ समय अच नीन राज्य नीन इक प्राप्त आगेदीत.

27 ना नीन से नविदन माळतीन, नी नान ईद सुझाव स्वीकार माळः वळलीद आचरण माळ तान पाप इन बंधनगोळी मुरू बुळ. नी पीड़तिगोळ्द प्रति दया माळ अधर्म देल मुक्त आगेग. आग संभव आद किनीन शांत इन ईव दनिगोळ लंबा आगेगुल.”

28 ईद सप्ता येनारा नबूकदनेस्सर मा घटुसृत.

29 हन्नेळ तगिळ इन बाद्दा ना बेबीलोन इन राजमहल इन छ्त मा वोयाळीन.

30 आग ना सोचदीन, “येन ईद बेबीलोन नगर महान हैलेच? ना इदरी तान धोळ ताकत देल माळदीन ताकी ईद नान राजधानी

बन्सुल अदकि इदुर माध्यम देल नान बड़ाई इन नाकु दी प्रशंसा आगुल.”

31 ईव शब्द नान बाय दा अच ईरव कि अचानक स्वर्ग टु ईद आवाज केळकु बत्तः “हे राजा नबूकदनेस्सर, ईद मात नीन से अंदकु आगेत्याद. नीन राज्य नीन कय देल होटबुळ्हत!

32 नी मंळसा-समाज इन न्याड्या टु तेगुकु आद्या, अदकि नीन इक वन-पशुगोळ सांगुळ ईरोद बदिदीत. नी वस्ता घाई काड्डा तदिया. येळ वर्षगोळ ताका नीन ईद अच दशा ईत्तीत. अदुर्द बाद्दा अच नीन इक अनुभव आदीत कि सर्वोच्च परमेश्वर अच मंळसागोळ्द राज्य मा शासन माळतान, अदकि आव यारी चाहासतान, आऊका ईद राज्य कोट बुळतान”

33 “अदा समय ईद वाणी नान मा पुरा आत. आव मंळसा-समाज इन न्याड्या टु तेगुकु आदुन. आव वस्तागोळ घाई काड्डा तदिन. आऊन मय आकाश इन ओद इन बुंदगोळ देल हस आत. आऊन चुट्टी गरूङ इन कालगोळ घाई ऊंद-ऊंद वाल्हुसदव. आऊन नखगोळ चडियागोळ चंगुल इन घाई धोळ-धोळ आगेदव.”

नबूकदनेस्सर द्वारा परमेश्वर उन स्तुतिगान

34 “येळ वर्षगोळ बतिसदुर बाद्दा ना नबूकदनेस्सर स्वर्ग इन दी दीनता देल कण्णगोळ नेगदीन, अदकि नान विक वापस बत्त. ना सर्वोच्च परमेश्वर उक धन्य अंदीन, जो सदा-सर्वदा जीत्ता आन.” ना ई शब्दगोळ दा आऊन महमिा अदकि स्तुर्ति माळदीन;

“परमेश्वर उन राज्य हमेशा साटी आद;

आऊन शासन पीढ़ी टु पीढ़ी माळकु ईरतद.

35 पृथ्वी इन पुरा ईरावाळेर
आऊन मुंद नगण्य आर;
आव स्वर्ग इन सेना दा,

पृथ्वी इन प्राणगिंगल न्याडया,
तीने इच्छा अन्द अनुसार क्याल्सा माळतान.
याऊ आऊन कय रोक्स सकालुन,
अदकि प्रश्न केळोद साहस माळ सकालुन,
कर्नी ईद येन माळ्द?”

36 “अदा समय नान वविक वापस बत्त. नान राज्य इन कीर्तिइन साटी नान प्रताप अदकि वैभव नान इक मात प्राप्त आगेदव. अदकि नान मंत्री अदकि प्रधान लाँकुर नान से भेट माळोर साटी बरली कुरतुर, अदकि ना मातृत तान राज्य इन म्याकुच राजा अन्द रूप दा प्रतष्ठिति आगेदीन. नान महानता मात वाळुसेत.”

37 “ईग ना, नबूकदनेस्सर, स्वर्ग इन राजा अन्द स्तुति अदकि महमि माळतीन, आऊन गुणगोळ्द हाळ हाळतीन; यतकी आऊन सप्पा क्याल्सा खरा, अदकि हर ऊंद व्यवहार न्यायपूरुण आद.”

“जो मंळसा घमण्ड देल ताल्ला म्याकुच माळकु नल्लुतान, आऊक आव नीचा माळ सकतान.”

5

बेलशस्सर उन द्वारा भोज

1 ऊंद दशी राजा बेलशस्सर तान ऊंद हजार प्रधानगोळ इक धोळ भोज कोट्टुन. आव आंदुर सांगुळ दाखमधु कुळ्डुन.

2 दाखमधु कुळ्डुर बाद्दा बेलशस्सर तान क्याल्सा माळावाळेर इक आदेश कोट्टुन कर्ति आऊन आप्प नबूकदनेस्सर द्वारा यरूशलेम इन मंदरि टु तनकु आत व्हानना-बेळ्ली इन वर्तन आऊन मुंद तंदकु आगुल, ताकी आ वरतनगोळ दा आव, आऊन प्रधान, आऊन रानीगोळ अदकि रखेल दाखमधु कुडुल.

3 आग जो व्हानना-बेळ्ली इन वर्तन यरूशलेम दा परमेश्वर उन मंदरि टु तनकु आगीदव, अवरी क्याल्सा माळावाळेर राजा

बेलशस्सर उन मुंद पेश माळदुर. आग राजा अदकि आऊन प्रधानगोळ, रानीगोळ अदकि रखेलगोळ आ बरतनगोळ दा दौखमधु हाककु कुळदुर.

4 आंदुर दाखमधु कुडुकु व्हानना, बेळ्ली, पीतल, लोहा हुळ्ली अदकि कल्ल इन द्यावगोळ्द मूरतगोळ्द स्तुति माळी कुरतुर.

5 अदा समय दा बेळ्ल कांळसली कुरतव. ईव मंळसा अन्द क्य इन बेळ्लगोळ घाई ईरव. आंदुर दीवट इन मुंद राजमन्दरि इन दीवार मा, जो चुना देल पोचकु इरोद, येनारा लखिसदुर. याग क्य दीवार मा लखिसोद आग राजा हथेली इक नोळदुन.

6 राजा अन्द मारूर इन रंग बदलुसेत. आऊन मन दा हापाळ वचिए बंदव, जो आऊक व्याकुल माळ बुट्टव. आऊन क्य-काल नळ्गली कुरतव, अदकि टाँगरागोळ आपस दा टकरूसली कुरतव.

7 आव ऊंचा दण्ण दा आदेश कोट्टुन कर्ता तांत्रकि, कसदी पंडति अदकि जाढू-टोना माळावाळेर आऊन मुंद प्रस्तुत माळकु आगुल.

तांत्रकि, कसदी पंडति अदकि जाढू-टोना माळावाळेर बरूल. राजा बेबीलोन इन ई ग्र्यानीगोळ से अंदुन, “जो मंळसा दीवार इन ई लेख इक वाचुस कोडान, अदकि अदुर्द मतलब नान इक हेळ्यान, ना आऊक राजसी कपळागोळ देल वभूषति माळाईन. आऊन कुतक्या दा व्हानना अन्द माला हाकाईन, अदकि आव नान राज्य इन तीसरा प्रमुख शासक आदान.”

8 राजा अन्द ग्र्यानी बुळ्क बंदुर, पर आंदुर दीवार मा लखिसद लेख इक वाचुस सकदील अदकि राजा अक अदुर्द मतलब हेळ सकदील.

9 इदुर मा राजा बेलशस्सर हापाळ घबूसेदुन अदकि आऊन मारूर इन रंग बदलुसेत. आऊन प्रधानगोळ भी हापाळ व्याकुल आगेदुर अदकि समझुस सकदील कर्ता येन माळेव अदकि येन ईल्ता.

10 ਰਾਜਾ ਅਦਕਿ ਸਾਮਂਤਗੋਲਕਾਂ ਆਵਾਜ਼ ਕੇਲ਼ਕੁ ਰਾਜਮਾਤਾ ਮੋਜ-ਮਵਨ ਦਾ ਬੰਦੂਰ. ਆਵ ਅਦਕਿ ਅਨਲੀ ਕੁਰਤੁਰ, “ਮਹਾਰਾਜ, ਲਾਖਾਂ ਵਰਾਂ ਤਾਕਾ ਜਤਿਤਾ ਈਰੂਲ! ਨੀ ਤਾਨ ਦਲਿ ਇਨ ਵਚਿਰਗੋਲਕਾਂ ਕਾਰਣ ਵਾਧਾਕੁਲ ਆਗਵਾਲ ਅਦਕਿ ਨੀਨ ਮਾਰ੍ਹ ਇਨ ਰੰਗ ਬਦਲੁਸਬਾਲ.

11 ਨੀਨ ਰਾਜਾ ਦਾ ਊਂਦ ਹਾਂਗ ਮਲਕਸਾ ਆਨ ਆਊਨ ਦਾ ਪਰਤਿਰ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਉਨ ਆਤਮਾ ਨਵਿਆਸ ਮਾਲਤਦ. ਨੀਨ ਆਪ੍ਪ ਉਨ ਰਾਜਾਕਾਲ ਦਾ ਊਂਦ ਹਾਂਗ ਘਟਨਾ ਘਟੂਸੀਤ ਇਦੁਰ ਦੇਲ ਈਦ ਪਤਾ ਨਕੂਤ ਕਿ ਆ ਮਲਕਸਾ ਦਾ ਜਾਧੋਤਾ ਅਦਕਿ ਸਮਝਾ ਆਦ, ਦ੍ਯਾਵਗੋਲਕਾਂ ਬੁਦਧਿ ਇਨ ਘਾਈ ਆਊਨ ਦਾ ਭੀ ਬੁਦਧਿ ਆਦ. ਅਤ: ਨੀਨ ਆਪ੍ਪ ਰਾਜਾ ਨਵੂਕਦਨੇਸ਼ਸਰ ਆਊਕ ਜਾਧੋਤਚਿਗੋਲ, ਤਾਂਤਰਕਿਗੋਲ, ਕਸਦੀ ਪੱਡਤਿਗੋਲ ਅਦਕਿ ਜਾਵੂ-ਟੋਨਾ ਮਾਲਾਵਾਰਲੇਦ ਸੁਖਿਆ ਮਾਲ ਬੁਟੀਦੁਨ;

12 ਯਤਕੀ ਆਊਨ ਦਾ ਵਲੀਦ ਆਤਮ ਗ੍ਰਿਧਾਨ ਅਦਕਿ ਸਮਝਾ ਈਰੋਦ, ਅਦਕਿ ਆਵ ਕਾਂਸਾ ਅਨ੍ਦ ਮਤਲਬ ਹੇਲ ਸਕੋਨ, ਪਹੇਲਗਿਗੋਲ ਇਕ ਸਮਝੁਸੋਨ ਅਦਕਿ ਸਮਸ਼ਾਗੋਲ ਇਕ ਸੁਲਝੁਸੋਨ. ਈਦ ਸਪ੍ਪਾ ਗੁਣ ਦਾਨਾਇਲ ਦਾ ਈਰਵ, ਆਊਨ ਹੇਸੁਰ ਨੀਨ ਆਪ੍ਪ ਬੇਲਤਸ਼ਸ਼ਸਰ ਈਟਦੁਨ. ਅਤ: ਈਗ ਨੀ ਦਾਨਾਇਲ ਤਕ ਕਾਰੂ. ਆਵ ਨੀਨ ਇਕ ਦੀਵਾਰ ਪਰ ਲਖਿਸਦ ਲੇਖ ਇਨ ਮਤਲਬ ਹੇਲਧਾਨ.”

ਦਾਨਾਇਲ ਉਨ ਦਵਾਰਾ ਲੇਖ ਇਨ ਅਰਥ ਹੇਲਕੁ ਆਗੋਦ

13 ਕ੍ਯਾਲਸਾ ਮਾਲਾਵਾਲੇਰ ਦਾਨਾਇਲ ਤਕ ਰਾਜਾ ਬੇਲਸ਼ਸ਼ਸਰ ਉਨ ਮੁੰਦ ਪਰਸ਼ਤੁਤ ਮਾਲਦੁਰ. ਰਾਜਾ ਦਾਨਾਇਲ ਸੇ ਅੰਦੁਨ, “ਧੇਨ ਨੀ ਆਵਾ ਦਾਨਾਇਲ ਹੁਧ ਜੋ ਧਹੂਦਾ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਟੁ ਬੰਦੀ ਬਨਸਕੁ ਬੰਦੀਦ, ਅਦਕਿ ਧਾਰੀ ਨਾਨ ਆਪ੍ਪ ਧਹੂਦਾ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਟੁ ਤਾਂਦੀਦੁਨ?

14 ਨਾ ਕੇਲਦੀਨ ਕਿ ਪਰਤਿਰ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਉਨ ਆਤਮਾ ਨੀਨ ਦਾ ਨਵਿਆਸ ਮਾਲਤਦ ਅਦਕਿ ਨੀਨ ਦਾ ਗ੍ਰਿਧਾਨ, ਸਮਝਾ ਅਦਕਿ ਵਲੀਦ ਬੁਦਧਿ ਭੀ ਆਦ.

15 नान द्याश इन ग्र्यानी लाँकुर, ज्योतशी नान मुंद राजमन्दरि दा तंदकु आंदुर कि आंदुर ई लेख इक वाचुसुल अदकि नान इक इदुर्द मतलब हेळुल. लेकीन आंदुर हेळ सकीदील.

16 ना केळदीन कि नी न केवल कांसा अन्द मतलब हेळ सकत्या बलकि समस्यागोळ इक सुलझुस भी सकत्या. अगर नी दीवार इन ई लेख इक वाचुस कोड्या अदकि इदुर्द मतलब नान इक हेळ्या रा ना नीन इक राजसी कपळा देल वभूषति माळाईन, नीन कुतक्या दा व्हानना हाकाईन अदकि नीन इक तान राज्य इन तीसरा प्रमुख शासक माळ बुळाईन.”

17 आग दानएल राजा अन्द मुंद बंदकु ईद उत्तर कोट्टुन, “महाराज, नी तान ईद पुरस्कार तान हात्‌ती इच्छ ईट अदकि यावारा दुसरा मंळसा अक कोट बुळ. फरि भी ना नीन साटी ई लेख इक वाचुसाईन अदकि इदुर्द मतलब हेळाईन.”

18 “महाराज, सर्वोच्च परमेश्वर नीन आप्प नबूकदनेस्सर उक राज्य, महानता, कीर्ति अदकि वैभव प्रदान माळीत.

19 यतकी परमेश्वर नीन आप्प उक महान माळीदुन इदुरसाटी वशिव इन सप्पा कौमगोळ, राष्ट्र अदकि अलग-अलग भाषागोळ मात माताळावाळेर आऊन मुंद नळगोर अदकि अंजतोगोर. नीन आप्प यारी चाहासोन आऊक कोनसुस बुळोन अदकि यारी चाहासोन, आऊक जीतृता बट्टि बळोन. आव तान इच्छा अन्द या मंळसा अक चाहासोन आऊन पदोननति माळ बुळोन, अदकि यारी चाहासोन आऊक पद टु ल्यालमा ईळ्स बुळोन.

20 याग नीन आप्प उन दलि अहंकार देल तुम्मेत, याग नीन आप्प उन आत्मा कठोर बनसेत अदकि आव घमण्ड दा बंदकु अनुचति क्याल्सा माळली कुरतुन, आग परमेश्वर आऊक आऊन राजसहिसन टु ईळ्स बुट्टुन अदकि आऊन से आऊन ऐश्वर्य कसु बुट्टुन.

21 आ मंळसा-समाज टु व्हारऱ्या माळकु आंदुर अदकि आंदुर्द दी पशु उन दलि इन घाई बनसेत. आंदुर जंगली गधागोळ सांगुळ आळी दा ईरतोगोर. आंदुर वस्तागोळ घाई काड्डा तनितोगोर. आंदुर मय आकाश इन ओद देल हसीद आगतोगोद. आग आंदरी अनुभव आत कि केवल सर्वोच्च परमेश्वर अच मंळसागोळ राज्य मा शासन माळतान अदकि आव यारी चाहासतान, आऊक राजा अन्द रूप दा प्रतिष्ठिति माळतान.”

22 “हे बेलशस्सर, नी आऊन पार हुय, अदकि सप्पा येनारा जानस्कु भी तान दलि इक नम्र माळीदलि.

23 नी स्वर्ग दा वरिजमान अधिपिति इन प्रति अहंकार दा तालुला नेग्द अदकि आऊन मंदरि इन पवतिर बरतन नीम्द मुंद प्रस्तुत माळकु आदव, अदकि नी, नीम्द सामंतगोळ, नीम्द रानीगोळ अदकि रखेलगोळ आ बरतनगोळ दा सारऱ्या हाक्कु कुळदुर. नीव सारऱ्या कुडुकु बेळ्ली-व्हानना, पीतल, लोहा, हुळ्ली अदकि पाषाण इन द्यावगोळ्द मूरतगिल्द स्तुति माळदीर, जो नोळालव, अदकि केळालव, अदकि येनु समसालव. हे बेलशस्सर! या परमेश्वर उन कय दा नीम्द जीव आद, जो नीम्द जीवन इक तान नयिंत्रण दा ईटतान, आऊन सम्मान नीव माळीदलि.”

24 “अतः सर्वोच्च परमेश्वर तान दरबार टु ऊंद कय प्रेषति माळदुन अदकि ईद लेख लखिसुसदुन.”

25 जो लेख लखिसकु आग्याद अदुर्द वविरण ईद आदः “मने, मने, तकेल” अदकि “पर्सीन”.

26 ईद वाक्य इन ईद मतलब आदः “मने” मतलब आळुकु; परमेश्वर नीम्द राज्य-काल इन दनिगोळ्द गनिती माळकु अदुर्द अंत माळ बुट्टुन.

27 “तकेल” मतलब तौलुस्कु; नीव कसौटी रूपी तराजू मा तौलुस्कु आगीर, अदकि हल्का सदिध आदीर.

28 “ਪਰੇਸ” “ਮਤਲਬ ਵਾਟਸਕੁ; ਨੀਮਦ ਰਾਜ੍ਯ ਮਾਦੀਗੋਲ਼ ਅਦਕਿ ਫਾਰਸੀਗੋਲ਼ ਕੌਮਗੋਲਦ ਨਿਆਡਿਆ ਵਾਟਸਕੁ ਆਂਦਰੀ ਕੋਟਕੁ ਆਤ.”

29 ਈਦ ਕੇਲ਼ਤੇਲਾ ਅਚ ਬੇਲਸ਼ਾਸ਼ਸਰ ਆਦੇਸ਼ ਕੋਟਨੁ ਕਿ ਦਾਨਏਲ ਤਕ ਰਾਜਸੀ ਕਪਲਾ ਹਾਕਸੁਸਕੁ ਆਗੁਲ, ਆਊਨ ਉਨ ਕੁਤਕਿਆ ਦਾ ਵਹਾਨਨਾ ਅਨ੍ਦ ਮਾਲਾ ਹਾਕਕੁ ਆਗੁਲ. ਰਾਜਾ ਅਨ੍ਦ ਆਦੇਸ਼ ਇਨ ਪਾਲਨ ਮਾਲਕੁ ਆਤ. ਬੇਬੀਲੋਨ ਦਾ ਘੋ਷ਣਾ ਮਾਲਕੁ ਆਤ ਕਿ ਦਾਨਏਲ ਰਾਜ੍ਯ ਇਨ ਤੀਸਰਾ ਪ੍ਰਮੁਖ ਸ਼ਾਸਕ ਹੁਨ.

30 ਯਾਵਾਰਾ ਅਦਾ ਈਲਕ ਇਕ ਕਸਦੀਗੋਲ ਰਾਜਾ ਬੇਲਸ਼ਾਸ਼ਸਰ ਤਕ ਕੌਂਦ ਬੁਟਨੁ,

31 ਅਦਕਿ ਆਊਨ ਰਾਜ੍ਯ ਮਾਦੀਗੋਲਦ ਦਾਰਾ ਅਕ ਪ੍ਰਾਪਤ ਆਗੇਤ. ਆ ਸਮਝ ਦਾਰਾ ਅਨ੍ਦ ਤੁਮਰ ਲਗਭਗ ਬਾਸਠ ਵਰਧ ਇਨ ਈਰੋਦ.

6

ਦਾਨਏਲ ਹੁਲਲਗੋਲਦ ਪਜਿਰਾ ਦਾ

1 ਸਮਰਾਟ ਦਾਰਾ ਤਾਨ ਪੁਰਾ ਸਾਮਰਾਜ੍ਯ ਦਾ ਸ਼ਾਸਨ ਮਾਲੋਰ ਸਾਈ ਊਂਦ ਸੌ ਈਪ੍ਰਤ ਅਧਿਪਤੀ ਨਿਯੁਕਤ ਮਾਲਦੁਨ. ਆਊਕ ਤਾਨ ਈਦ ਕਿਧਾਲਸਾ ਉਚਤਿ ਹਤ.

2 ਆਵ ਈ ਊਂਦ ਸੌ ਈਪ੍ਰਤ ਅਧਿਪਤੀਗੋਲ ਸਿਆਕੁਚ ਸੁਰ ਅਧ੍ਯਕ਷ ਨਿਯੁਕਤ ਮਾਲਦੁਨ, ਆਂਦੂਰ ਦਾ ਟੁ ਊਂਦ ਅਧ੍ਯਕ਷ ਦਾਨਏਲ ਈਰੋਨ. ਅਧਿਪਤੀ ਆ ਅਧ੍ਯਕ਷ਗੋਲ ਇਕ ਲੇਖਾ-ਜੋਖਾ ਕੋਲਤੋਗੋਨ. ਈ ਪ੍ਰਕਾਰ ਸਮਰਾਟ ਤਕ ਸ਼ਾਸਨ ਕਾਇ ਦਾ ਧਾਰਤੇਦੁ ਪ੍ਰਕਾਰ ਇਨ ਆਖਥਕਿ ਹਾਨਿਈਲਾ ਆਗਤੋਗੋਦ.

3 ਦਾਨਏਲ ਦਾ ਊਂਦ ਵਲੀਦ ਆਤਮਾ ਈਰੋਦ, ਇਦੁਰਸਾਈ ਆਵ ਅਧ੍ਯਕ਷ਗੋਲ ਅਦਕਿ ਅਧਿਪਤੀਗੋਲ ਦਾ ਪ੍ਰਤਥਿਤ ਆਗੇਦੁਨ. ਸਮਰਾਟ ਦਾਰਾ ਊਂਦ ਯੋਜਨਾ ਮਾਲਦੁਨ ਕਿ ਆਵ ਪੁਰਾ ਰਾਜ੍ਯ ਇਨ ਸਿਆਕੁਚ ਦਾਨਏਲ ਤਕ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਕ ਨਿਯੁਕਤ ਮਾਲੁਲ.

4 ਆਂਦੂਰ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਇਨ ਸੰਬਂਧ ਦਾ ਦਾਨਏਲ ਉਨ ਵਰਿਓਧ ਸ਼ਕਿਅਤ ਮਾਲੋਦ ਆਧਾਰ ਫੁੱਫਸਦੁਰ, ਲੇਕੀਨ ਆਂਦਰੀ ਸ਼ਕਿਅਤ ਇਨ ਧੇਨੁ ਆਧਾਰ

ਸਕਦਿਲ ਅਦਕਿ ਦਾਨਾਇਲ ਤਨ ਧਾਤੋਦੁ ਭਰ਷ਟ ਕਧਾਲਸਾ. ਦਾਨਾਇਲ ਊਂਦ ਈਮਾਨਦਾਰ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਕ ਈਰੋਨ. ਅਤ: ਅਧ੍ਯਕ਷ਗੋਲ ਅਦਕਿ ਅਧਿਪਤੀਗੋਲ ਇਕ ਆਊਨ ਕਧਾਲਸਾਗੋਲਕਵ ਸੰਬਂਧ ਦਾ ਧਾਤੋਦੁ ਮੂਲ-ਚੂਕ ਸਕਿਕੀਦੀਲ.

5 ਇਦੁਰਸਾਟੀ ਆਂਦੂਰ ਆਪਸ ਦਾ ਈਦ ਅਂਦੂਰ, “ਦਾਨਾਇਲ ਤਨ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ-ਕਾਰਧ ਅਨ੍ਦ ਸੰਬਂਧ ਦਾ ਸ਼ਕਿਅਤ ਇਨ ਧੇਨੁ ਆਧਾਰ ਨਾਮੀ ਸਕਿਤੀਦੀਲ; ਲੋਕੀਨ ਨਾਵ ਆਊਨ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਤਨ ਵਿਵਸਥਾ ਅਨ੍ਦ ਸੰਬਂਧ ਦਾ ਧਾਤੋਵਾਰਾ ਗਲਤੀ ਛੁੱਫਦ ਸਕਤੇਵ.”

6 ਆਗ ਆਂਦੂਰ ਅਧ੍ਯਕ਷ ਅਦਕਿ ਅਧਿਪਤੀ ਊਂਦ ਮਤ ਆਗਕੁ ਸਮ੍ਰਾਟ ਦਾਰਾ ਅਨ੍ਦ ਹਾਤਤੀ ਬੰਦੂਰ, ਅਦਕਿ ਆਂਦੂਰ ਆਊਨ ਸੇ ਈਦ ਅਂਦੂਰ, “ਮਹਾਰਾਜ ਦਾਰਾ, ਨੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਤਿਤਾ ਈਤਧਾ!

7 ਨੀਨ ਰਾਜ੍ਯ ਇਨ ਅਧ੍ਯਕ਷ਗੋਲ, ਹਾਕਮਿਗੋਲ, ਅਧਿਪਿਤਗੋਲ, ਮਂਤ੍ਰੀਗੋਲ ਅਦਕਿ ਰਾਜਧਾਨੀਪਾਲਗੋਲ ਊਂਦ ਮਤ ਦੇਲ ਈਦ ਨਹਿਣਿਧ ਤਾਂਕੋਡੂਰ ਕਿ ਮਹਾਰਾਜ ਤਕ ਈਦ ਪਰਾਮਰਸ਼ ਕੋਲੂਲ ਕਰਿਨੀ ਈਦ ਆਦੇਸ਼ ਅਦਕਿ ਆਗਧਾ ਪ੍ਰਸਾਰਤਿ ਮਾਲੂਲ ਕਿ ਜੋ ਮਲਸਾ ਤੀਸ ਦਨਿ ਇਨ ਅਵਧਿ ਇਨ ਦੌਰਾਨ ਨੀਨ ਅਲਾਵਾ ਧਾਤੋਦੁ ਦਿਆਵ ਤਨ ਅਥਵਾ ਮਲਸਾ ਸੇ ਵਨਿਤੀ ਮਾਲ੍ਧਾਨ ਰਾ ਆਵ ਹੁਲਲ ਇਨ ਗੁਫਾ ਦਾ ਹਾਕਕੁ ਆਦਾਨ.

8 ਈਗ, ਮਹਾਰਾਜ, ਈ ਆਗਧਾ ਅਕ ਪਕਕਾ ਮਾਲਕੁਲ ਅਦਕਿ ਈ ਚਟਿਟੀ ਮਾ ਹਸਤਾਕਖਰ ਮਾਲਕੁਲ, ਇਦੂਰ ਦੇਲ, ਮਾਦੀਗੋਲ ਅਦਕਿ ਫਾਰਸੀਗੋਲਕਵ ਵਿਵਸਥਾ ਅਨ ਅਨੁਸਾਰ ਅਦੂਰ ਦਾ ਧੇਨੁ ਪਰਵਿਰਤਨ ਆਗ ਸਕਾਲਕਵ ਅਦਕਿ ਅਦਰੀ ਰਦਕ ਮਾਲਕੁ ਆਗ ਸਕਾਲਕਵ.”

9 ਆਗ ਸਮ੍ਰਾਟ ਦਾਰਾ ਆ ਆਗਧਾ ਚਟਿਟੀ ਮਾ ਹਸਤਾਕਖਰ ਮਾਲਕੁ ਆਗਧਾ ਜਾਰੀ ਮਾਲਕੁ ਬੁਟਦੁਨ.

10 ਧਾਨਾਇਲ ਤਕ ਈਦ ਮਾਲੂਮ ਆਤ ਕਿ ਆਗਧਾ ਅਨ੍ਦ ਚਟਿਟੀ ਮਾ ਸਮ੍ਰਾਟ ਦਾਰਾ ਅਨ੍ਦ ਹਸਤਾਕਖਰ ਆਗੇਤ, ਆਗ ਆਵ ਤਾਨ ਮਾਨਨੀ ਹੋਦੁਨ. ਆਊਨ ਮਾਨਨਾ ਅਨ੍ਦ ਮਧਾਕੁਚ ਇਨ ਮੰਜਲਿ ਇਨ ਕਮਰਾ ਅਨ੍ਦ ਖਲਿਕੀਗੋਲ ਧਰੂਸ਼ਲੇਮ ਨਗਰ ਇਨ ਦਿਸ਼ਾ ਦਾ ਖੁਲਸਵ. ਆਂਦੂਰ ਹਾਗੁਲ ਦਾ ਸੁਰ ਘਨ ਟਾਂਗਰਾ ਟੇਕ੍ਸਕੁ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਸੇ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਮਾਲੋਰ ਅਦਕਿ

आऊक धन्यवाद कोळतोगोर. आग भी हांग अच माळतेला ईत्तुन.

11 अदा समय अध्यक्ष अदकि अधपिती बंदुर जो ऊंद मत आगेगीदुर. आंदुर दानएल उक तान परमेश्वर से नविदन माळतेला अदकि प्रारथना वनिती माळतेला नोळदुर.

12 आग आंदुर सम्राट दारा अन्द हात्ती बंदुर, अदकि आंदुर आग्या अन्द संबंध दा आऊन मुंद अंदुर, “महाराज, येन नी आग्या अन्द चट्टी मा हस्ताक्षर माळीदलि कि जो मंळसा तीस दनि इन अवधि इन दौरान नीन अलावा यातोदु द्याव उन अथवा मंळसा से वनिती माळ्यान, रा आव हुल्ल इन पजिरा दा हाक्कु आदान?” सम्राट उत्तर कोट्टुन, ‘मादीगोळ अदकि फारसीगोळ्द व्यवस्था अन अनुसार ईद आग्या पक्का आद, अदकि अदुर दा परविर्तन आग सकाल्द, अदकि अदरी रद्द माळ्कु आगाल्द.’”

13 अध्यक्षगोळ अदकि अधपितगोळ सम्राट दारा अन्द मुंद अंदुर, “महाराज, आव दानएल, जो यहूदा प्रदेश इन गुलामगोळ दा टु ऊंद आन, नीन उपेक्षा माळतार. या आग्या चट्टी मा नी हस्ताक्षर माळ्द, आंदुर अदुर मा ध्यान कोळालुर. आंदुर तान परमेश्वर से हागुल दा मुर घन वनिती माळतार.”

14 ईव मातगोळ केळकु सम्राट दारा अक हापाळ दुःख आत. आव दानएल उक ऊळसोर साटी उपाय सोचली कुरतुन. आव व्हातुर टु द्यावगा ताका दानएल उन रक्षा अन्द साटी मन अच मन प्रयत्न माळतेला ईत्तुन.

15 आग अध्यक्ष अदकि अधपिती जो ऊंद मत आगेगीदुर सम्राट दारा अन्द हात्ती मात बंदुर. आंदुर सम्राट से अंदुर, “महाराज, याद ईटः मादीगोळ अदकि फारसीगोळ्द व्यवस्था अन ईद कानून आदः राजा द्वारा ठहरूस्कु आदेश अथवा आग्या दा परविर्तन आग सकाल्द अदकि अदरी रद्द माळ सकालुर.”

16 आग सम्राट दारा दानएल उक बंदी माळोद आदेश कोट्ट बुट्टुन. आऊक उक हुळकु तंदुर, अदकि आऊक हुल्लगोळ्ड गुफा दा हाक्क बुट्टुर. सम्राट आऊन से अंदुन, “हे दानएल, या परमेश्वर उन नी हमेशा आराधना माळत्या, आव नीन रक्षा माळूल!”

17 आग सम्राट उन क्याल्सा माळावाळेर ऊंद धोळ कल्ल तंदुर. आंदुर अदरी गुफा अन्द बाय मा ईट बुट्टुर. इदुर बाद्दा सम्राट दारा तान ऊंगरा अदकि सामंतगोळ ऊंगरागोळ दैल गुफा अन्द बाय मा मोहर हच बुट्टुर कदानएल उन दशा अक बदलुस्कु आग बाळूल.

18 अदुर बाद्दा सम्राट दारा तान महल दा होटोदुन. आव आ ईळ्लक इक ऊंडीदील. आव तान मनोरंजन माळावाळेर इक मना माळ बुट्टुन; अतः आ ईळ्लक इक आऊन हात्ती याऊ बंदीदलि. आऊन कण्णगोळ दा टु जप हारेत.

19 व्हातर्या, सूरज होळतेला अच सम्राट दारा पलंग टु येद्दुन अदकि बनि देरी माळतेला हुल्लगोळ्ड गुफा दी होदुन.

20 आव गुफा अन्द हात्ती पोहचुसदुन, अल दानएल बंद ईरोन. आव कुख भरा दण्ण दा दानएल उक कारदुन, “हे दानएल, जीतता परमेश्वर उन सेवक! येन नीन परमेश्वर याऊन नी हमेशा आराधना माळत्या, नीन इक हुल्ल इन बाय दा टु ऊळ्सदुन?”

21 दानएल सम्राट से अंदुन, “महाराज, नी हमेशा जतिता ईरूल!

22 नान परमेश्वर तान ऊंद दूत कळुदुन, आव हुल्लगोळ बाय बंद माळ बुट्टुन; यतकी ना परमेश्वर उन नजर दा नर्दिओष ईरीन, इदुरसाटी हुल्लगोळ नान इक हानपहुचुसीदलि. महाराज, ईदा प्रकार ना नीन मुंद भी नरिअपराध आईन; यतकी ना यातोदु गलती माळीदलि.

23 ईद केळकु सम्राट दारा हापाळ प्रसन्न आदुन. आव दानएल उक गुफा टु व्हातर्या होळोद आदेश कोट्टुन. सम्राट

उन क्यालसा माळावाळेर दानएल उक गुफा टु वहार्या तेगदुर.
दानएल उन मय मा खरोंच भी हतीदलि; यतकी आव तान
परमेश्वर मा भरोसा माळतोगोन.”

24 आग सम्राट दारा अन्द आदेश टु आ लॉकुर तंदकु आदुर
जो दानएल मा दोष हचीदुर. आंदुर तान हगिस अदकि बाल-
बच्यागोळ सांगुळ हुल्ल इन पजिरा दा भटिकु आदुर. आंदुर
पजिरा अन्द कनिरा मा पहुचुसीदुर कहुल्लगोळ म्याकुच हारकु
आंदरी तान-तान बाय दा हुळ कोंडुर, अदकि आंदुर येलु सांगुळ
आंदरी मेटट बुट्टुर.

25 सम्राट दारा तान साम्राज्य इन अन्तर्गत पृथ्वी इन
ईरावाळेर सप्पा द्याशगोळ, राष्ट्रगोळ अदकि भाषागोळ
लॉकुर इक ईद चट्टी लखिसदुर: “नीम्द सुख-समृद्धि हागुल
येढ़ गुणा अदकि ईळ्लक नाक गुणा वाळूसुल!

26 ना ईद राज आग्या प्रसारति माळेतीन कनान साम्राज्य
इन पुरा लॉकुर दानएल उन परमेश्वर उन मुंद नळ्गतेला अदकि
अंजतेला ईत्तार, यतकी केवल आवा जीत्ता परमेश्वर आन;
आव युगानयुग वदियमान आन. आऊन राज्य यागलु नष्ट
आगाल्द, आऊन शासन इन यागलु अंत आगतीदील.

27 जो दानएल उक हुल्लगोळ देल ऊळस्यान, आवा
वाचुसावाळा अदकि ऊळसावाळा हुन; अदकि स्वर्ग दा
अदकि पृथ्वी मा चनिहगोळ्द अदकि चमत्कारगोळ इक प्रगट
माळावाळा हुन.”

28 ई प्रकार दानएल, सम्राट दारा अदकि फारसी सम्राट
कुसूर, येढु मुंदुर राज्यकाल दा सुख-चैन देल जीवन व्यतीत
माळतेला ईत्तुन.

नाक पशु

1 बेबीलोन द्याश इन राजा बेलशस्सर उन राज्यकाल इन पयला वर्ष दा दानएिल ऊंद कांसा अदकि अनेक दर्शन नोळदुन याग आव हासक्या मा मगिने. आव कांसा अक लखिस बुट्टुन अदकि कांसा अन्द सारांश हेळ्डुन.

2 दानएिल अंदुन, “ना ईळ्लक इक ईद दर्शन नोळदीन. ना नोळदीन कि आकाश इन नाकु दशिगोळ टु आँधी महासागर मा बरेत्याद.

3 आग महासागर दा टु नाक धोळ-धोळ पशु होट्टव. ईव नाकु पशु आबुर-दाबुर से अलग ईरव. [✳]

4 पयला पशु हुल्ल इन घाई ईरोद, पर अदुर दा गरूड़ इन पंख हतकु ईरव. याग ना अदरी नोळीन आग अदुर पंख कतिकु आदव. अदरी भूमी मा टु नेगुकु आगीत अदकि मंळसा अन्द घाई अदरी येढूढ कालगोळ मा नीदूरस्कु आत. आऊक मंळसा अन्द दलि कोटकु आत.”

5 दूसरा पशु भालु उन घाई ईरोद. अद हृदि इन कालगोळ बल मा नीदुरकु ईरोद. अदुर्द हल्लगोळ्द न्याड्या मुर पसलगिगोळ ईरव. यावारा अनोर, “येळ अदकि हापाळ मांस तनि.”

6 “अदुर बाद्दा ना ऊंद अदकि पशु उक नोळदनि. अद चति अन्द घाई ईरोद. लेकीन अदुर्द बेन मा पक्षगिगोळ घाई नाक पंख ईरव. अदुर नाक ताल्ला ईरव. अदरी शासन माळोद अधकिएर कोटकु आत.”

7 “इदुर बाद्दा ना ईळ्लक इन दर्शनगोळ दा चौथा पशु नोळदीन. अद नोळदुर दा भयानक, डरावना अदकि हापाळ धोळ्द ईरोद. अदुर बाय दा लोहा अन्द धोळ-धोळ हल्ल ईरव. अद सप्पा येनारा तनिद अदकि तुकळा-तुकळा माळ बुळोद. जो अदुर्द बाय दा मक्कोद, अदरी अद तान पंजागोळ देल मेट्ट

[✳] 7:3 7:3 प्रकाशतिवाक्य 13:1; 17:8

बुळोद. अद पयलेवाळा मुरू पशुगोळ से अलग ईरोद. अदुर हत्त
सींग ईरव.◊

8 ना अदुर सींगगोळ इक ध्यान देल नोळदीन. अदा समय आ
सींगगोळ नयाड्या टु ऊंद मात सींग होळ्हत, अदुर कारण मुर सींग
जड टु कतिदेव. ईद सींग स्यांणद ईरोद, अदकि इदुर दा मंळसा
अन्द कण्णगोळ घाई कण्ण ईरव. इदुर दा बाय भी ईरोद, जो
धोळ मातगोळ माताळोद.”*

सदा काल ताका ईरावाळा अन्द दर्शन

9 “ना दर्शन दा नोळदनि कि सहिसन ईटकु आव, अदकि ऊंद
प्राचीन युग-गंळस वरिजमान आदुन. आऊन फळक्या बरफ़ इन
घाई बळीद ईरोद; अदकि तालुला अन्द चुट्टी शुद्ध चुट्टी इन
घाई चमकदार ईरव. आऊन सहिसन अग्नमिय ईरोद; अदकि
सहिसन इन कालगोळ धधकुस्तेला ज्वालागोळ घाई.†

10 आऊन मुंद टु अग्न-ज्वाला होळोद, हजारो-हजार सेवक
आऊन प्रशंसा माळोर; अदकि हजार-लाख लॉकुर आऊन मुंद
कय-जोळ्सकु नीदुरकु ईरोर. न्याय माळोर साटी दरबार हत्कु
ईरोद; अदकि व्यवस्था अन ग्रंथ तेरूकु ईरव.”‡

11 “याग अद सींग धोळ मात माताळोद, आग अदुर दण्ण
देल नान ध्यान पशु उन दी होत. ना नोळदनि कि पशु उन वध
माळ बुट्टुर. अदुर्द शरीर नष्ट माळ बुट्टुर, अदकि अदुर्द लाश
वेक्की दा होताकोर साटी कोट्ट बुट्टुर.”

12 मक्कि पशुगोळ्द अधकिर ताकोमकु आत, लेकीन आंदुर
जीव थ्वाळासा समय इन साटी ऊळ्सकु आत.

13 “ना ईळ्लक इन दर्शन दा ईद नोळदीन: आकाश इन
मेघगोळ सांगुळ मंळसा अन्द पार उन घाई यावारा बरेत्यान.

◊ 7:7 7:7 प्रकाशतिवाक्य 12:3; 13

* 7:8 7:8 प्रकाशति वाक्य 13:5,6

† 7:9 7:9 प्रकाशति वाक्य 20:4; 1:14

‡ 7:10 7:10 प्रकाशति वाक्य 5:11;

20:12

आव प्राचीन युग-गंधस उन हात्ती बंदुन, अदकि आऊन मुंद प्रस्तुत आदुन.”[§]

14 आग प्राचीन युग-गंधस आऊक शासन इन अधकार, महमि अदकि राज्य प्रदान माळदुन ताकी पृथ्वी इन पुरा कौमगोळ, राष्ट्र अदकि अलग-अलग भाषागोळ माताळावाळेर लॉकुर आऊन स्यावा माळुल. आऊन शासन यागलु खतम आगावाळा शासन हुन; जो यागलु खतम आगतीदील; आऊन राज्य युगानुयुग अटल आद, अदुर्द यागलु नाश आगतीदील.*

दर्शन इन अर्थ

15 नान-दानएल उन अन्तःकरण चतिति आगेत. मन दा नोळ्ह ई दर्शनगोळ नान इक व्याकुल माळ बुट्टव.

16 अतः ना स्यावा माळावाळेर दा दु यावारा ऊंद मंळसा अन मुंद होदीन अदकि आऊन से ई दर्शनगोळ्ह वास्तवकिता अन्द बारा दा केळदनि. आव नान इक हैळदुन अदकि नान मा ई दर्शनगोळ्ह द मतलब प्रकट माळदुन.

17 आव अंदुन, “ईव नाक धोळ पशु नाक महान राजागोळ हुळ, जो पृथ्वी मा पैदा आदार.

18 लेकीन सर्वोच्च परमेश्वर उन पवतिर लॉकुर अच राज्य इक पूरापृत माळ्यार. आंदुर सदा-सर्वदा आ राज्य मा अधकार माळ्यार, युगानुयुग ताका.”†

19 “आग नान इच्छा आत कि ना चौथा पशु उन बारा दा आऊन से वास्तवकि मात केळाईन. ईव पशु अन्य मुूळ पशुगोळ से अलग ईरोद. अद नोळदुर दा बडा भयानक ईरोद. अदुर हल्ल लोहा अन्द अदकि नख पीतल इन ईरव. अद सप्पा येनारा तनिद

§ 7:13 7:13 मत्ती 24:30; 26:64; मरकुस 13:26; 14:62 लूका 21:27; प्रकाशति वाक्य 1:7,13; 14:14 * 7:14 7:14 प्रकाशति वाक्य 11:15

† 7:18 7:18 प्रकाशति वाक्य 22:5

अदकि तुकळा-तुकळा माळ बुळोद. जो अदुर बाय दा मक्किओद,
अवरी अद तान पंजागोळ देल मेट्ट बुळोद.

20 ना अदुर्द हत्त सिंगोळ्ड बारा दा भी केळदीन, जो अदुर्द
ताल्ला मा ईरोद. ना अदुर से आ स्यांण सींगगोळ बारा दा
भी केळदीन जो हत्त सींगगोळ न्याड्या होटीत, अदकि अदुर
कारण मुर सींग बदिंगीदव, अदुर कण्णगोळ ईरव, अदकि अदुर
दा धोळ मात माताळोद बाय ईरोद, अदकि अन्य संगी-सींगगोळ
दा हापाळ धोळ भयानक प्रतीत आगोद.”

21 याग ना ई सींग मा नगर माळदीन, आग नान इक कांळसकु
बल्हित कई सींग परमेश्वर उन पवतिर लॉकुर से युद्ध छेळ्स
बुटाद अदकि ईद आंदुर मा प्रबल आगेत.[‡]

22 यागासताका आव अतरि प्राचीन बरालुन, अदकि
परमप्रधान इन पवतिर लॉकुर न्यायी न ठहरूसुल, अदकि आ
पवतिर लॉकुर्द राज्यधकिरी आगोद समय बनकु पहुचुसाल्द.[§]

23 आव अंदुन, “आ चौथा पशु उन अर्थ, ऊंद चौथा राज्य
आद, जो पृथ्वी मा आगकु अदकि सप्पा राज्यगोळ से अलग
ईत्तीत, अदकि पृथ्वी इन नाश माळ्यान, अदकि तान पंजागोळ
दल मेट्कु चूर-चूर माळ्यान.

24 अदुर्द हत्त सींगगोळ्ड ईद मतलब आदः ई राज्य दा टु
हत्त राजा पैदा आदार, अदकि अदुर बाददा ऊंद अदकि राजा
पैदा आदान. आव तान पयले नोर राजागोळ से अलग ईत्तान,
अदकि तान उदय देल मुर राजागोळ इक कोंद बुट्टान.*

25 ईव राजा सर्वोच्च परमेश्वर उन ननिदा माळ्यान, अदकि
आऊन भक्तगोळ इक पसिस बुट्टान. ईव नरिधारति हाब्ब इन
समय इक अदकि व्यवस्था अक बदलुसोद प्रयत्न माळ्यान;
सर्वोच्च परमेश्वर उन भक्त साढे मुर वर्ष ताका ईऊन कय दा

[‡] 7:21 7:21 प्रकाशति वाक्य 13:7

[§] 7:22 7:22 प्रकाशति वाक्य 20:4

^{*} 7:24 7:24 प्रकाशति वाक्य 17:12

सौप्सकु आदाव.[†]

26 आग सर्वोच्च परमेश्वर उन दरबार न्याय इन साटी कुरतीत; अदकि आ राजा अन्द कय देल आऊन राज्य-सत्ता कसुकु आदीत आऊन शासन पुरा तरीका देल नष्ट आगेदीत, आऊन पुरा अंत आगेदीत.

27 राज्य अदकि शासन, पुरा आकाश इन ल्यालमा पृथ्वी इन सप्पा राज्यगोळ्ड महानता, सर्वोच्च परमेश्वर उन पवर्ति लॉकुर्द समूह अक कोट्कु आदीत. आंदुर राज्य यागलु खतम ईला आगावाळा राज्य ईत्तीत; पृथ्वी इन सप्पा शासक आंदुर्द स्यावा माळ्यार आंदुर आऊन आग्या अन्द पालन माळ्यार.”‡

28 दर्शन इन वास्तवकि मतलब इन चर्चा ईल खतम आत. लेकीन यल ताका नान संबंध आद, नान वचिरगोळ नान इक व्याकुल माळ बुट्टव. नान मार्रा अन्द रंग बदलुसेत. लेकीन ई मात ना तान मन दा अच ईटदीन, अदकि यारूकु हेठीदलि.

8

दूसरा दर्शन : म्यांडा अदकि व्हात तथा अऊर मतलब

1 “म्याकळोद दर्शन इन बाद्दा ना-दानएल उक राजा बेलशस्सर उन राज्यकाल इन तीसरा वर्ष दा ऊंद अदकि दर्शन कांळ्सकु बत.

2 याग ना एलाम प्रदेश इन राजधानी शूशन हेसुर इन कलिदा ईरतोगीन. ईद ना दर्शन दा नोळदीन. इदुर बाद्दा ना नोळदीन कनिरा ऊलै हेसुर इन गांगा अन्द कनिरा मा नीदुरकु ईरीन.

3 ना नजर म्याकुच माळदीन, रा नोळदीन कर्गांगा अन्द कनिरा मा ऊंद म्यांडा नीदुरकु आद. अऊर येढ्ड सींग आव. ईव येढ्डु सींग धोळ-धोळ ईरव, लेकीन ऊंद सींग-दूसरा सींग से

† 7:25 7:25 प्रकाशति वाक्य 12:14; 13:5,6 ‡ 7:27 7:27 प्रकाशति वाक्य 20:4; 22:5

ਧੋਲ ਈਰੋਦ. ਜੋ ਸੀਂਗ ਧੋਲ ਈਰੋਦ, ਅਦ ਸ੍ਥਾਂਣ ਸੀਂਗ ਇਨ ਬਾਵਦਾ ਹੋਟੀਤ.”

4 ਨਾ ਨੋਲਦੀਨ ਕਿ ਮ੍ਯਾਂਡਾ ਪਸ਼ਚਮਿ, ਉਤਰ ਅਦਕਿ ਦਕਖਣਿ ਦਸ਼ਾਗੋਲ ਦਾ ਆਕਰਮਣ ਮਾਲ ਬੁਲ੍ਹਤ, ਅਦਕਿ ਅਦੁਰਦ ਮੁੰਦ ਧਾਊ ਪਸ਼ੁ ਟਕਿਸ ਸਕੀਦੀਲ. ਅਦੁਰ ਕਿ ਦੇਲ ਊਲਸਾਵਾਲਾ ਧਾਊ ਈਲਾ ਈਰੋਨ. ਅਦ ਹਾਪਾਲ ਵਿਵਹਾਰ ਮਾਲ੍ਹਤ, ਅਦਕਿ ਖੁਦ ਇਕ ਹਾਪਾਲ ਤਨੂਨਤ ਮਾਲ੍ਹਤ.

5 ਨਾ ਸੋਚਤੇਲਾ ਅਚ ਈਰੀਨ, ਰਾ ਬਾਕ ਧੇਨ ਨੋਲਦੀਨ ਕਿ ਊਂਦ ਵਹਾਤ ਪਸ਼ਚਮਿ ਦਸ਼ਾ ਟੁ ਹੋਟਕੁ ਪੁਰਾ ਪ੍ਰਥਵੀ ਇਨ ਮ੍ਯਾਕੁਚ ਹਹਿ ਤਹਿਗਤ ਕਿ ਨਲੁਤ ਸਮਧ ਮ੍ਰਮੀ ਮਾ ਕਾਲ ਹਤ ਗੋਟੀਦੀਲ ਅਦਕਿ ਆ ਵਹਾਤ ਇਨ ਕਣਣਗੋਲ ਨ੍ਯਾਡਿਆ ਊਂਦ ਨੋਲਾ ਧੋਗਧ ਸੀਂਗ ਈਰੋਦ.

6 ਅਦ ਆ ਧੇਫਫ ਸੀਂਗਵਾਲਾ ਮ੍ਯਾਂਡਾ ਅਨਦ ਹਾਤਤੀ ਹੋਗਕੁ, ਧਾਰੀ ਨਾ ਗਾਂਗਾ ਅਨਦ ਮੁੰਦ ਨੀਦੁਰਕੁ ਨੋਲੀਦਨਿ, ਅਦੁਰ ਮਾ ਗੁਸਸਾ ਦੇਲ ਤਾਨ ਪੁਰਾ ਤਾਕਤ ਦੇਲ ਹੂਰੂਕੁ ਟਕਕਰ ਹੋਡੁਤ.

7 ਨਾ ਨੋਲਦੀਨ ਕਿ ਅਦ ਮ੍ਯਾਂਡਾ ਅਨਦ ਏਕਦਮ ਹਾਤਤੀ ਪਹੁਚੁਸੇਤ, ਅਦਕਿ ਆਊਨ ਪ੍ਰਤਿ ਅਦ ਗੁਸਸਾ ਦਾ ਤਵਲੁਸੇਤਧਾਦ. ਅਦ ਅਦੁਰ ਮਾ ਝਾਪਟੁਸਤ, ਅਦਕਿ ਅਦ ਅਦੁਰਦ ਧੇਫਫ ਸੀਂਗ ਮੁੰਦ ਬੁਲ੍ਹਤ. ਮ੍ਯਾਂਡਾ ਦਾ ਈਟ ਤਾਕਤ ਈਲਾ ਈਰੋਦ ਕਿ ਅਦ ਵਹਾਤ ਇਨ ਸਾਮਨਾ ਮਾਲ ਸਕੂਲ. ਵਹਾਤ ਮ੍ਯਾਂਡਾ ਅਕ ਮ੍ਰਮੀ ਮਾ ਪਟਕੁਸ ਬੁਲ੍ਹਤ ਅਦਕਿ ਅਦਰੀ ਤਾਨ ਖੁਰਾਗੋਲ ਦੇਲ ਮੇਟਟ ਬੁਲ੍ਹਤ. ਵਹਾਤ ਇਨ ਕਿ ਟੁ ਆ ਮ੍ਯਾਂਡਾ ਅਕ ਊਲਸਾਵਾਲਾ ਧਾਊ ਈਲਾ ਈਰੋਨ.

8 ਇੱਗ ਵਹਾਤ ਧਕਕੁਲ ਸ਼ਕਤਿ ਸਮੱਪਨਨ ਆਗੇਤ. ਲੋਕੀਨ ਧਾਗ ਅਦ ਤਾਕਦ ਇਨ ਸ਼ਖਿਰ ਮਾ ਈਰੋਦ ਆਗ ਅਦੁਰਦ ਧੋਲ ਸੀਂਗ ਮੂਰਤ, ਅਦਕਿ ਅਦੁਰ ਜਾਗਾ ਮਾ ਨਾਕ ਵਚਿਤਿਰ ਸੀਂਗ ਹੋਟਟਵ, ਅਦਕਿ ਅਵ ਆਕਾਸ਼ ਇਨ ਨਾਕੁ ਦਸ਼ਾਗੋਲ ਦੀ ਵਾਲੁਸਲੀ ਕੁਰਤਵ.

9 “ਈ ਨਾਕੁ ਸੀਂਗਗੋਲ ਦਾ ਟੁ ਊਂਦ ਸੀਂਗ ਟੁ ਊਂਦ ਅਦਕਿ ਸ੍ਥਾਂਣ ਸੀਂਗ ਹੋਲ੍ਹਤ. ਅਦ ਸ੍ਥਾਂਲਦ ਸੀਂਗ ਵਾਲੁਸਲੀ ਕੁਰਤ ਅਦਕਿ ਵਾਲੁਸਤ-ਵਾਲੁਸਤ ਦਕਖਣਿ ਪੂਰਵ ਦੀ ਵਾਲੁਸਲੀ ਕੁਰਤ ਅਦਕਿ ਈਦ ਸੀਂਗ ਸੁੰਦਰ ਧਰਤੀ ਦੀ ਸੁੰਦਰ ਵਾਲੁਸਲੀ ਕੁਰਤ.

10 अद वाळुस्तेला-वाळुस्तेला स्वर्ग इन सेना ताका पहुचुसेत, अदकि अदुर्द तारागणगोळ दाटु थ्वाळासा तारागोळ इक पृथ्वी मा भट्टि बुट्टुर, अदकि अवरी मेट्टि बुट्टुन.*

11 अद स्वर्ग इन सेना अन्द अध्यक्ष से भी येक्कुल खुद इक सर्वोच्च धोषति माळ बुळ्हत; अदकि जो हमेशा अग्नबिलि स्वर्ग इन सेना अन्द अध्यक्ष उक येरस्कु आगोद, अदरी बंद माळ बुट्टुन. अद आऊन पवतिर नविस-जागा तोड़-फोड़ माळ्हत

12 अदकि तान सेना अक सौप्स बुळ्हत. पवतिर जागा दा हमेशा अग्नबिलि इन बदला अधरमय उपासना माळली कुरतुर. सींग सत्य अक धुळा दा मलिस बुळ्हत अदकि अद तान अन्यायपूर्ण क्याल्सा दा सफल आगेदुन.”

13 आग ना ऊंद भक्त उक माताळतेला केळदीन. ऊंद मात पवतिर जन ई माताळावाळा जन उन से केळोन, “हमेशा अग्नबिलि अदकि वधिवंसकारी अधरम इन बारा दा जो दर्शन तोरस्कु आग्याद अद याग पुरा आदीत? पवतिर जागा अन्द तोड़-फोड़ अदकि स्वर्ग इन सेना अन्द तारागणगोळ्द मेट्कु आगोद यागासताका आगतेला ईत्तीत?”

14 पयला जन आऊक ईद हेळ्हदुन, “यागासताका तईस सौ द्याव अदकि व्हातुर बतिसेगालव, आगासताका अधरम आगतेला ईत्तीत. ई अवधि इन बाद्दा पवतिर जागा शुद्ध माळकु आदीत.”

जविराएल स्वर्गदूत उन द्वारा दर्शन इन अर्थ हेळ्होद आगोद

15 याग, ना दानप्रिल, ईद दर्शन नोळदीन आग ना इदुर्द मतलब इक समझुसोद प्रयत्न माळदीन. ना नोळदनि की

* **8:10 8:10** प्रकाशति वाक्य 12:4

ਏਕਦਮ ਨਾਨ ਮੁੰਦ ਯਾਵਾਰਾ ਬੰਦਕੁ ਨੀਦਰੇਦੁਨ; ਆਵ ਮਨਸਾ ਅਨ੍ਦ ਘਾਈ
ਕਾਂਲਸੋਨ.

16 ਨਾ ਯਾਵਾਰਾ ਮਨਸਾ ਅਨ੍ਦ ਦਣਣ ਕੇਲ਼ਦੀਨ. ਅਦ ਊਲੈ ਗਾਂਗਾ
ਨਾਡਿਆ ਦਾ ਟੁ ਹੋਲਤ. ਅਦ ਵਾਣੀ ਊਂਚਾ ਦਣਣ ਦਾ ਅੰਤ, “ਹੇ
ਜਵਿਰਾਏਲ ਈ ਮਨਸਾ ਅਕ ਦਰਸ਼ਨ ਇਨ ਮਤਲਬ ਸਮਝੁਸ ਕੁਲ.”†

17 ਅਤ: ਜਵਿਰਾਏਲ ਨਾਨ ਹਾਤਤੀ ਬੰਦੁਨ, ਧਲ ਨਾ ਨੀਦਰਕੁ ਈਰੀਨ.
ਧਾਗ ਆਵ ਨਾਨ ਮੁੰਦ ਬੰਦੁਨ ਆਗ ਨਾ ਅੰਜੇਦੀਨ ਅਦਕਿ ਭੂਮੀ ਮਾ ਬਾਧ
ਇਨ ਭਾਰ ਦੇਲ ਬਦਿੰਦੀਨ. ਆਵ ਨਾਨ ਸੇ ਅੰਦੁਨ, “ਹੇ ਮਨਸਾ, ਜੋ ਦਰਸ਼ਨ
ਨੀ ਨੋਲਦ ਅਦੁਰਦ ਮਤਲਬ ਸਮੱਸ. ਈਦ ਦਰਸ਼ਨ ਹਮੇਂਥਾ ਅਨ੍ਦ ਬਾਰਾ ਦਾ
ਆਦ.”

18 ਆਵ ਨਾਨ ਸੇ ਮਾਤਾਲਤੇਲਾ ਅੱਚ ਈਰੋਨ ਕੰ ਨਾ ਅਚੇਤਨ
ਆਗੇਦੀਨ ਅਦਕਿ ਭੂਮੀ ਮਾ ਉਲਟਾ-ਬਾਧ ਦੇਲ ਬਦਿੰਦੀਨ. ਲੇਕੀਨ ਆਵ
ਨਾਨ ਇਕ ਕਧ ਮੁਟਦੁਨ, ਅਦਕਿ ਨਾਨ ਇਕ ਕਾਲਗੋਲ ਮਾ ਨੀਦਰੂਸ
ਕੁਟੁੰਨ.

19 ਆਵ ਅੰਦੁਨ, “ਕੋਲ, ਈ ਕੋਪ-ਧੁਗ ਇਨ ਆਖਰੀ ਦਨਿਗੋਲ ਦਾ ਜੋ
ਬਹਨਾਗੋਲ ਬਟੁਸ਼ਯਾਵ, ਅਵਰੀ ਨਾ ਨੀਨ ਮਾ ਪ੍ਰਕਟ ਮਾਲੋਤੀਨ. ਈਵ
ਠਹਰਸ਼ਕੁ ਆਗਯਾਦ ਧੁਗਾਂਤ ਇਨ ਸੰਬੰਧ ਦਾ ਆਦ.”

20 “ਜੋ ਮ੍ਯਾਂਡਾ ਅਨ੍ਦ ਧੇਫ਼ਦ ਸੰਿੰਗ ਨੀ ਨੋਲਦ, ਅਵ ਮਾਦੀ ਅਦਕਿ
ਫਾਰਸੀ ਸਾਮਰਾਜ਼ ਅਨ੍ਦ ਧੇਫ਼ਦ ਰਾਜਾ ਹੁ;

21 ਅਦਕਿ ਚੁਟੀਵਾਲਾ ਵਹਾਤ ਧੂਨਾਨ ਦਧਾਸ਼ ਇਨ ਰਾਜਾ ਹੁਨ. ਈ
ਵਹਾਤ ਇਨ ਧੇਫ਼ਦ ਕਣਣਗੋਲ ਨਾਡਿਆ ਦਾ ਸੁਧਤਿ ਸੰਿੰਗ ਇਨ ਮਤਲਬ
ਆਦ : ਧੂਨਾਨ ਇਨ ਪਥੇਲਾ ਰਾਜਾ.

22 ਜੋ ਨਾਕ ਸੰਿੰਗ ਈ ਸੰਿੰਗ ਇਨ ਸੁਰਦੁਰ ਬਾਦਦਾ ਇਦੁਰ ਜਾਗਾ ਮਾ
ਹੋਟਟਵ, ਇਦੁਰ ਈਦ ਮਤਲਬ ਆਦ: ਧੂਨਾਨੀ ਰਾ਷ਟਰ ਦਾ ਟੁ ਨਾਕ
ਰਾਜ਼ਗੋਲਦ ਉਦਧ ਆਦੀਤ, ਲੇਕੀਨ ਅਵ ਇਦੁਰ ਘਾਈ ਸ਼ਕਤਿਸ਼ਾਲੀ
ਆਗਤੀਦੀਲ.”

23 ਈ ਨਾਕੁ ਰਾਜ਼ ਇਨ ਆਖਰੀ ਦਨਿਗੋਲ ਦਾ, ਧਾਗ ਆਂਦੁਰ ਪਾਪ ਇਨ
ਘਡਾ ਤੁਮੇਦੀਤ, ਊਂਦ ਰਾਜਾ ਪੈਦਾ ਆਦਾਨ. ਆਊਨ ਮਾਰਾ ਕਠੋਰ ਅਦਕਿ

† 8:16 8:16 ਲੂਕਾ 1:19,26

ਜਦਿਦੀ ਕੁਟਲਿ ਸ਼ਬਦਾਵ ਇਨ ਈਤੀਤ. ਆਵ ਦੋਗਲਾ ਮਾਤਗੋਲ਼ ਮਾਲਧਿਆਨ.

24 ਆਵ ਸ਼ਕਤਿਸ਼ਾਲੀ ਆਦਾਨ, ਅਦਕਿ ਹਰ ਜਾਗਾ ਵਨਿਆ ਇਨ ਮਧਾਨਕ ਫੇਰ ਹਚ ਕੋਡਾਨ. ਜੋ ਭੀ ਕਾਲਸਾ ਆਵ ਕਿ ਦਾ ਤਾਕੋਡਾਨ, ਅਦੂਰ ਦਾ ਆਵ ਸਫਲ ਆਦਾਨ. ਆਵ ਸ਼ਕਤਿਸ਼ਾਲੀ ਲੱਕੁਰਦ ਅਦਕਿ ਪਵਤਿਰ ਲੱਕੁਰਦ ਜਨਸਮੁਦਾਯਗੋਲ ਇਕ ਨ਷ਟ ਮਾਲਧਿਆਨ.

25 ਆਵ ਤਾਨ ਚਤੁਰਾਈ ਦਾ ਤਾਨ ਹਰ ਊਂਦ ਕਪਟਪੂਰ੍ਣ ਕਾਲਸਾ ਦਾ ਸਫਲ ਆਦਾਨ. ਤਾਨ ਸਫਲਤਾ ਦੇਲ ਆਵ ਮਨ ਅਚ ਮਨ ਫੂਲਸੁਕੁ ਨਡਿਰ ਆਗੇਦਾਨ. ਆਵ ਬਨਿਆ ਚੇਤਾਵਨੀ ਕੋਟਕੁ ਹਾਪਾਲ ਲੱਕੁਰਦ ਵਧ ਮਾਲ ਬੁਟਾਨ. ਈਲ ਤਾਕਾ ਕਿਆਵ “ਸ਼ਾਸਕਗੋਲਦ ਸ਼ਾਸਕ” ਉਨ ਮੀ ਵਗਿਧ ਮਾਲਧਿਆਨ. ਲੇਕੀਨ ਆਵ ਆਖਰੀ ਦਾ ਬਨਿਆ ਧਾਵਾਰਾ ਮੰਲਸਾ ਅਨ੍ਦ ਕਿ ਹਚਦੁਰ ਦੇਲ ਅਚ ਨਾਸ਼ ਆਗੇਦੀਤ.

26 “ਜੋ ਨੀ ਦ੍ਰਿਆਵਗਾ ਅਨ੍ਦ ਅਦਕਿ ਵਹਾਤੁਰ ਇਨ ਦਰਸ਼ਨ ਨੋਲਦ, ਜੋ ਨੀਨ ਇਕ ਹੈਲਕੁ ਆਤ, ਅਦ ਖਰਾ ਆਦ. ਲੇਕੀਨ ਨੀ ਅਦਰੀ ਸੁਹਰਵਨਦ ਮਾਲਕੁ ਸੁਰਕ਼ਤਿ ਈਟੇਤ, ਧਾਰੀਕੁ ਹੈਲ ਬਾਲੇਤ; ਧਤਕੀ ਅਦ ਈਂਦ ਟੁ ਹਾਪਾਲ ਦਨਿ ਇਨ ਬਾਦਦਾ ਘਟੁਸੀਤ.”

27 “ਨਾ, ਦਾਨਾਪ੍ਰਿਲ, ਈਂਦ ਦਰਸ਼ਨ ਪਾਊਸਕੁ ਈਟ ਕਮਜ਼ੋਰ ਆਗੇਦੀਨ ਕਿ ਥਵਾਲਾਸਾ ਦਨਿਗੋਲ ਤਾਕਾ ਬੀਮਾਰ ਬਦਿਕੁ ਈਤੀਨ. ਧਾਗ ਨਾ ਸ਼ਬਦ ਆਦੀਨ ਆਗ ਵਹਰਸ ਟੁ ਧੇਵਦੀਨ ਅਦਕਿ ਰਾਜਕਾਜ ਦਾ ਵਧਸਤ ਆਗੇਦੀਨ. ਲੇਕੀਨ ਨਾ ਦਰਸ਼ਨ ਇਨ ਕਾਰਣ ਚਕਤਿ ਈਰੀਨ; ਧਤਕੀ ਨਾ ਅਦਰੀ ਸਮਸ ਸਕਦੀਲ.”

9

ਤਾਨ ਲੱਕੁਰ ਸਾਟੀ ਦਾਨਾਪ੍ਰਿਲ ਉਨ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ

1 “ਮਾਦੀ ਲੱਕੁਰ ਇਨ ਸਮਰਾਟ ਕਥਿਅਰਥ ਉਨ ਪਾਰ ਦਾਰਾ ਕਸਦੀ ਲੱਕੁਰ ਇਨ ਦ੍ਰਿਆਸ ਮਾ ਰਾਜ੍ਯ ਮਾਲਲੀ ਕੁਰਤੁਨ.

2 ਆਊਨ ਰਾਜ੍ਯ-ਕਾਲ ਇਨ ਪਧਲਾ ਵਰਧ ਦਾ ਨਾ-ਦਾਨਾਪ੍ਰਿਲ ਧਰਮਗ੍ਰਨਥਗੋਲ ਦਾ ਤਲਲਾਖਿਤ ਆ ਵਰਧ ਇਨ ਸੰਖਧਾ ਅਨ੍ਦ ਗਣਨਾ ਮਾਲ ਕੋਡੁਨ, ਅਦੂਰ ਦੌਰਾਨ ਧਰੂਸ਼ਲੇਮ ਨਗਰ ਉਜਾਡ ਬਦਿਕੁ ਈਤ੍ਤ, ਜਸਾ

प्रभु नबी यरिम्याह अन्द माध्यम देल हेळीदुन. ईद संख्या ईरोद सत्‌तर वर्ष.”

3 आग ना तान स्वामी परमेश्वर उन दी तान बाय माळदीन. ना पश्चात्‌ताप प्रकट माळोर साटी बॉरा अन कपळा हाकदीन, अदकि तान ताल्ला मा राख हाकदीन. ना उपवास ईटदीन. ना परमेश्वर उन कृपा-दृष्टि सकिकोर साटी प्रारथना अदकि वनिती माळली कुरतीन.

4 ना प्रभु परमेश्वर से तान पाप स्वीकार माळदीन, अदकि आग आऊन से ई शब्दगोळ दा प्रारथना माळदीन: “हे स्वामी, नी महान अदकि भययोग्य परमेश्वर आय. जो लॉकुर नीन से प्रेम माळतार, अदकि नीन आग्यागोळ्द पालन माळतार, आंदुर मा नी करूणा माळत्या, अदकि आंदुर सांगुळ तान वादा अक पुरा माळत्या.

5 नाव पाप माळदेव. नाव दुष्कर्म माळदेव, अदकि नीन प्रती दुष्ट व्यवहार माळदेव. नीन आग्यागोळ्द अदकि आदेशगोळ्द अवहेलना माळकु नीन से वदिरोह माळदेव.

6 ना नीन सेवक नबीगोळ्द संदेश इन केळीदील. आंदुर नाम्द राजागोळ, शासकगोळ, अदकि नाम्द पूर्वजगोळ इक अदकि द्याश इन पुरा जनता अक नीन हेसुर देल सन्देश केळसीदीन.

7 हे स्वामी, केवल नी अच धार्मकि आय, अदकि नाम्द ताल्ला शर्म देल बांगकु आद. ईंद भी नाव, यहूदा प्रदेश इन नविसी, यरूशलेम नगर इन ईरावाक्लेर, पुरा इस्तराएली कौम इन लॉकुर जो दूर अदकि हात्ती इन द्याशगोळ दा प्रवास माळेत्यार, अल नी आंदरी तान प्रती विश्वासधाती आचरण इन कारण ईरोर साटी विश माळ्द, शरम इन कारण हापाळ लज्जति आर.

8 नाम्द भाग्य दा केवल शरम आद. हे प्रभु! नाव सप्पा नाम्द राजा, नाम्द शासक अदकि नाम आप्प तान पाप इन कारण लज्जति आर; यतकी नाव नीन प्रतीपाप माळदेव.

9 हे स्वामी नाम परमेश्वर, केवल नी इच दयालु अदकि कृष्माशील आय. नाव नीन प्रतिविरोह माळदेव,

10 अदकि नीन धर्म इन व्यवस्था अन अनुसार आचरण माळीदलि, जो नी तान सेवक नबीगोळ माध्यम देल नाम्द मुंद ईट्टद. परभु, ई प्रकार नाव तान स्वामी परमेश्वर उन वाणी केळीदील.

11 पुरा इस्त्राएली लॉकुर नीन दण्ण इक केळदुर देल इनकार माळदुर. आंदुर नीन व्यवस्था अनद उल्लंघन माळदुर अदकि नी दी टु बार फेर्स बुट्टुर. अतः जो श्राप अदकि करिया परमेश्वर उन सेवक मूसा अन्द व्यवस्था दा लखिस्कु आव, अव नाम मा बरसुसली कुरतव; यतकी नाव नीन प्रति पाप माळीदेव.*

12 हे परमेश्वर, जो वचन नी नाम्द अदकि नामोर न्यायीगोळ प्रति अंदीद, अवरी नी पुरा माळ्द. नी नाम मा महा वपित्रता तंद. हयांग वपित्रता यूशलेम मा तंद हांग अच पुरा आकाश इन ल्यालमा धरती मा अदकि येलु बंददील.

13 मूसा अन्द व्यवस्था दा लखिस्कु पुरा परेशानीगोळ नाम मा बद्दिव, तरी भी नाव तान प्रभु परमेश्वर उन कृपा-दृष्टि प्राप्त माळोद प्रयत्न माळीदलि अदकि नाव तान अधरममय आचरण इक बटिकु नीन सत्य वचन केळली तत्पर आगीदील.

14 ई कारण यहोवा सोच वचिर माळकु नाम मा वपित्रता हाक्द; यतकी नाम परमेश्वर यहोवा याट क्याल्सा माळतान आ सप्पा दा न्यायी ठहूसुतान; लेकीन नाव आऊन केळीदील.

15 “हे स्वामी नाम परमेश्वर, नी तान भुजबल टु तान नजि लॉकुर इक मसित्र द्याश इन गुलामी टु मुक्त माळीद अदकि ई प्रकार तान हेसुर इक महान माळसुस्द, जसा अव ईंद भी आद. परभु, नाव पाप माळदेव. नाव दुष्ट आचरण माळदेव

16 स्वामी, तान धर्ममय आचरण इन अनुरूप तान गुस्सा

* 9:11 9:11 व्यवस्थाविरण 27:15,26

अदकि प्रकोप यरूशलेम टु सर्कुस कोम. प्रभु, यरूशलेम नगर नीन अच पवतिर पहाळी नगर हुन. नाम्द पूर्वजगोळ्ड पापमय अदकि नाम्द अच अधर्ममय आचरण इन कारण यरूशलेम नगर अदकि नीन नजि लाँकुर आसपास इन राष्ट्रगोळ दा बदनाम आगेगीदुर.

17 अतः हे नाम परमेश्वर, तान ई सेवक उन प्रारथना अदकि वनिती इन केळ. हे स्वामी, ऊजळुसूकु पवतिर जागा मा तान अच महमिा अन्द साठी तान बाय इन प्रकाश चमकुसूत.

18 हे नान परमेश्वर, नान प्रारथना अक तान कीव हच अदकि अदरी केळ. तान कण्णगोळ इक तेरू अदकि नाम वनिश मा नजर माळ. जो नगर नीन हेसुर देल कारूकु आगतद, अदरी नोळ. प्रभु, तान धार्मकिता अन्द कारण ईला बलकी नीन महान दया मा भरोसा ईटकु नाम ईद प्रारथना, ईद वनिती नीन मुंद प्रस्तुत माळेतेव.

19 हे स्वामी, नाम्द प्रारथना अक केळ. हे स्वामी, नाम्द अपराध इक कषमा माळ. हे स्वामी, नाम मा ध्यान कोळ अदकि नामी मुक्त माळ. हे नान परमेश्वर, तान अच महमिा अन्द साठी देरी माळबाळ, यतकी नीन नगर अदकि नीन खुद इन लाँकुर नीन अच हेसुर देल कारूकु आगतद.”

जविराएल उन भविष्यवाणी इक समझुसोद

20 ई प्रकार ना अनीन. ना प्रारथना माळीन. ना तान अदकि तान इस्तराएली कौप इन पाप इक स्वीकार माळीन. याग ना तान प्रभु परमेश्वर उन मुंद आऊन पवतिर पहाळी नगर इन साठी याचना प्रस्तुत माळीन;

21 याग ना प्रारथना अन्द शब्दगोळ इक माताळतेला अच ईरीन, आग आवा जविराएल स्वर्गदूत तेज गती देल नान हात्ती

ਬੰਦੁਨ, ਧਾਰੀ ਨਾ ਪਤਲਾ ਦਰਸ਼ਨ ਦਾ ਨੋਲ਼ੀਦਨਿ. ਦ੍ਰਿਆਵਗਾ-ਬਲਤਿ ਇਨ ਸਮਯ ਈਰੋਦ.[†]

22 ਆਵ ਨਾਨ ਇਕ ਸਮਝੂਸਤੇਲਾ ਈਦ ਅੰਦੂਨ, “ਦਾਨਾਇਲ, ਨਾ ਨੀਨ ਇਕ ਬੁਦਧਿ ਅਦਕਿ ਸਮਝਾ ਕੌਲੋਰ ਸਾਟੀ ਬੰਦੀਨ.

23 ਨੀ ਪ੍ਰਾਤਿਥਨਾ ਮਾਲੋਦ ਸ਼ੂਰ ਮਾਲੀਦ ਕਨਿਨ ਇਕ ਆਦੇਸ਼ ਪ੍ਰਾਪਤ ਆਤ. ਨਾ ਨੀਨ ਇਕ ਅਦਾ ਹੇਲਲੀ ਬੰਦੀਨ, ਧਰਤੀ ਨੀ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਤਕ ਪਰਸਪਰਿ ਆਯ. ਈਗ ਨੀ ਨਾਨ ਸ਼ਬਦਗੋਲ ਇਕ ਧ੍ਯਾਨ ਦੇਲ ਕੋਲ ਅਦਕਿ ਤਾਨ ਦਰਸ਼ਨ ਇਕ ਸਮਸ.”

24 ਨੀਨ ਲੱਕੁਰ ਅਦਕਿ ਨੀਨ ਪਵਤਿਰ ਨਗਰ ਇਨ ਸਾਟੀ ਵਰ਷ ਇਨ ਸਤਤਰ ਹਪਤਾ ਨਿਸ਼ਿਚਤਿ ਮਾਲਕੁ ਆਦਵ. ਈ ਵਰ਷ਗੋਲ ਵਿਧੀਤ ਆਗਦੂਰ ਦਾ ਸਪਧਾ ਪ੍ਰਕਾਰ ਇਨ ਅਪਰਾਧ ਖਤਮ ਆਗੇਦਵ, ਪਾਪ ਇਨ ਅੰਤ ਆਗੇਦੀਤ, ਅਧਰਮ ਇਨ ਪ੍ਰਾਯਿਸ਼ਚਤਿ ਮਾਲਕੁ ਆਦੀਤ, ਧਾਰਮਕਿਤਾ ਪ੍ਰਕਟ ਮਾਲਕੁ ਆਦੀਤ, ਦਰਸ਼ਨ ਅਦਕਿ ਨਭੂਵਤ ਸਤਿਧ ਪ੍ਰਮਾਣਤਿ ਆਦੀਤ ਅਦਕਿ ਪਰਮ ਪਵਤਿਰ ਜਾਗਾ ਅਨੰਦ ਅਭਿਧਿ ਮਾਲਕੁ ਆਦੀਤ.

25 ਨਾਇਲ, ਇਦੁਰਸਾਟੀ ਨੀ ਈਦ ਮਾਤ ਇਕ ਜਾਨਸ ਅਦਕਿ ਇਦਰੀ ਸਮਸ ਕਿਧਾ ਪਲ ਧਰੂਸਲੇਮ ਨਗਰ ਇਨ ਪੁਨਰਨਿਰਮਾਣ ਅਦਕਿ ਅਦਰੀ ਮਾਤ ਕੁਰਸੋਦ ਆਗਯਾ ਪ੍ਰਸਾਰਤਿ ਮਾਲਕੁ ਆਦੀਤ, ਆ ਸਮਧ ਟੁ ਹੁਲਕੁ “ਅਭਿਧਿ ਮਾਲਕੁ ਆਗਯਾਦ” ਜੋ “ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੀ ਆਨ, ਆਗਮਨ ਇਨ ਸਮਧ ਤਾਕਾ ਵਰ਷ ਇਨ ਧੈਲ ਹਪਤਾ ਆਦਾਵ. ਆਗ ਵਰ਷ ਇਨ ਬਾਸਠ ਹਪਤਾਗੋਲ ਤਾਕਾ ਸੰਕਟ ਕਾਲ ਬੰਦੀਤ. ਈ ਸੰਕਟ-ਕਾਲ ਦਾ ਨਗਰ ਮਾਤ ਨਾਨਿਸਤ ਆਦੀਤ. ਅਤੁਰ ਚੌਕ ਮਾਤ ਬਨਸਥਾਵ ਅਦਕਿ ਖਾਈ ਮਾਤ ਅਗੁਲਕੁ ਆਦੀਤ.

26 ਬਾਸਠ ਹਪਤਾਗੋਲ ਬਾਦਦਾ ਊਂਦ ਦ੍ਰਸ਼ਾ ‘ਅਭਿਧਿ ਮਾਲਕੁ’ ਆਦਾਨ. ਆਵ ਕਡੁਕੁ ਆਦਾਨ, ਅਦਕਿ ਆਊਨ ਹਾਤਤੀ ਧੇਨੁ ਈਰਤੀਦੀਲ, ਊਂਦ ਪ੍ਰਧਾਨ ਬੰਦਾਨ. ਆਊਨ ਸੇਨਾ ਨਗਰ ਅਦਕਿ ਪਵਤਿਰ ਜਾਗਾ ਅਕ ਖੰਡਰ ਮਾਲ ਬੁਟ੍ਟੀਤ. ਅਦੂਰ ਅੰਤ ਬਾਦ ਦੇਲ ਆਦੀਤ, ਅਦਕਿ ਆਖਰੀ ਤਾਕਾ ਧੁਦਧ ਆਗਤੇਲਾ ਈਤਤੀਤ. ਵਨਿਾਸ਼ ਠਹੂਰਸਕੁ ਆਗੇਗਯਾਦ.”

[†] 9:21 9:21 ਲੂਕਾ 1:19,26

27 “प्रधान हापाळ लॉकुर सांगुळ पक्का वादा माळ्यान. ई वादा अन अवधी वर्ष इन ऊंद हप्ता अन्‌द आदीत अदकि ई वर्षगोळ आरधा हप्ता ताका अगुआ पशुबलर्ग अदकि अननबलर्ग भेट येरसोद बंद माळ बुट्टान. आग घृणति मूरतपूजा इन छ्हासकु आगदुर देल आ प्रधान वनिशक सदिध आदान. आव आ समय ताका वनिश माळतेला होदान यागासताका आऊन अंत इन नश्चिति समय बरतीदील.”‡

10

दानएिल उक गांगा अन कनिरा मा सक्रित दर्शन

1 फारस द्याश इन समराट कुसूर उन राज्य-काल इन तसिरा वर्ष दा दानएिल उक जो बैलतशस्सर भी अनतार, परमेश्वर उन दी ठु ऊंद वाक्य केळसकु आत, अदकि ईद वाक्य खरा ईरोद, अदकि वाक्य अन्‌द संबंध ऊंद धोळ युद्ध से ईरोद. दानएिल वाक्य इन मतलब सम्स कोङुन. आऊन दा दर्शन इक सम्सोद सामरथ्य ईरोद.

2 आ दनिगोळ दा, ना-दानएिल मुर हप्ता ताका आत्म-शुद्धि इन साटी शोक माळतेला ईत्तीन.

3 पुरा मुर हप्ता ताका ना राजसी भोजन माळीदलि. अदकि ना रा माँदरा भी तदीदील अदकि दाखमधु भी बाय दा हाक्कीदील. ना मुर हप्ता ताका मय मा याणणा अन्‌द मालशि भी माळीदील.

4 पयला तगिल इन चौबीसवा दनि ना हदिदेकेल हेसुर इन कनिरा मा नीदुरकु ईरीन.

5 अचानक ना तान कण्ण म्याकुच नेगदीन रा ना नोळदीन कि ऊंद गंळस नीदुरकु आन. आव सन इन कपळा हाक्कु आन. आऊन नेलु दा ऊफाज द्याश इन व्हान्ना अन्‌द पट्टा कट्कु आद.*

‡ 9:27 9:27 दानएिल 11:31; 12:11; मत्ती 24:15; मरकुस 13:14 * 10:5
10:5 प्रकाशतिवाक्य 1:13-15; 2:18; 19:12

6 आऊन मय फरीजा कल्ल इन घाई चमकुसोद. आऊन रूप वदियुत उन चमक इन घाई आद. आऊन कण्णगोळ ज्वाला होततद आ मशालगोळ घाई आद. आऊन भुजागोळ अदकि काल चमकुस्तेला पीतल इन घाई आव. आऊन शब्दगोळ्द आवाज भीड़ इन आवाज इन घाई भारी आद.

7 नान सांगुळ थ्वाळासा मंळसा ईरोर. आंदरी ईद दरशन कांळस्कु बदिदील. ईद दरशन केवल ना-दानएिल नोळदीन. लेकीन आंदुर नळगली कुरतुर, अदकि होचकोमोर साटी ओळदुर.

8 ना आबना ईतोदुन, अदकि ना ईद महादरशन नोळदीन. लेकीन दरशन नोळदुर बाद्दा नान दा शक्ति ऊळदीदील. नान दनकुस्तेला मार् अंजक देल वळ्गेत, अदकि ना नर्खिल आगेदीन.

9 आग ना आऊन शब्दगोळ्द आवाज केळदीन. ना आवाज केळतेला अच अचेतन आगेदीन, अदकि भूमी मा बाय इन भार देल बदिदनि.

10 लेकीन यावारा कय नान मा स्परश माळदुन, अदकि नान इक कयगोळ अदकि ट्वांगरा अन्द बल मा कुरसदुन. नान कय अदकि ट्वांगरा नळगव.

11 आव नान से अंदुन, “हे दानएिल, परमेश्वर उन परमप्रयि गळ्स! जो शब्द ना नीन से अनली होगेतीन, अवरी ध्यान देल केळ, अदकि सीधा नीदुर; यतकी ना नीन इक सन्देश केळसोर साटी नीन हात्ती कळुकु आगीन.” आव नान से ईद शब्द अनतेला अच ईरोन कर्ना नळगतेला नदिरदीन.

12 आव नान से अंदुन, “दानएिल, अंजबाळ, यतकी नी दरशन इन मतलब सम्सोद मजबूत नश्चय माळ्द, अदकि खुद इक परमेश्वर उन मुंद वनिमर माळ्द. आ दनि अच नीन प्रारथना अन्द शब्द परमेश्वर केळदुन. ना नीन प्रारथना अन्द कारण अच ईल बंदीन.

13 “फारस द्याश उन स्वरगदूत नान इक इक्कीस दनि ताका संघर्ष दा उलझुस्कु ईत्तीन, अदकि ना बर सकीदील. आग मीखाएल, जो ऊंद मुख्य स्वरगदूत आन, नान मदत इन साटी बंदुन. इदुरसाटी ना फारस इन राजागोळ हात्ती ईत्तीन,[†]

14 ताकी नीन इक अव मातगोळ समझुसाईन जो आखरी इन दनिगोळ दा नीन लॉकुर सांगुळ येन दशा घटुसीत. जो दर्शन नी नोळ्द अद आगामी येनारा दनिगोळ बाद्दा पुरा आदव.”

15 याग आव नान से ईव मातगोळ अंद बुटीदुन, आग ना भूमी इन दी ताल्ला बांग्स कोडीदीन अदकि सुंगा ईतोदीन.

16 आग आव, जो मंळसा अन्द पार उन धाई कांळसोन, नान टुट्टीगोळ इक मुटदुन. आग ना तान बाय खोल्सदीन अदकि ईद अंदीन, “हे नान स्वामी, ई दर्शन इन कारण ना दुख नेगदीन. नान दा ताकत मक्किकु ईतीदील.

17 नान स्वामी इन ईव सेवक तान स्वामी से मातगोळ माळोद साहस ह्यांग जुट्टुस सकतान? स्वामी, नान मय दा ताकत अदकि जीव हैलेच.”

18 आग आव, जो मंळसा अन्द पार उन धाई कांळसतोगोन, मात नान इक मुटदुन, अदकि नान इक ताकत कोट्टुन.

19 आव नान से अंदुन, “हे परमेश्वर उन परमपूर्णि गंळ्स! अंजबाळ, नीन इक ताकत सकिल, नी शक्तशिली अदकि साहसी बन्स.” याग आव नान से ईव मातगोळ अंदुन आग नान इक ताकत प्राप्त आत. ना अंदीन, “स्वामी, ईग नी माताळ, यतकी नी नान इक ताकत कोट्ट.”

20 आव अंदुन, “नी रा जानसत्या कि ना नीन हात्ती येती बंदीन. लेकीन ईग नान इक फारस उन प्रधान से लळुसोर साटी वापस होगोद बदिदीत. अदकि याग ना होळाईन, आग यूनान इन प्रधान बंदान.

[†] **10:13 10:13** प्रकाशतिवाक्य 12:7

21 ਫਰਿ ਭੀ ਜੋ ਮਾਤਗੋਲ਼ ਸਤਿਆ ਗ੍ਰਥ ਦਾ ਲਖਿਸਕੁ ਆਦ ਅਵ ਨਾ ਨੀਨ ਇਕ ਹੇਠਤੀਨ. ਨੀਨ ਕੌਮ ਇਨ ਸ਼ਵਰਗਦੂਤ ਮੀਖਾਏਲ ਤਨ ਅਲਾਵਾ ਅਦਕਿ ਯਾਤੋਦੁ ਸ਼ਵਰਗਦੂਤ ਹੈਲੇਚ, ਜੋ ਆਂਦੂਰ ਵਰਿਦਿਧ ਨਾਨ ਸਹਾਯਤਾ ਮਾਲੂਲ.”‡

11

1 “ਨਾ ਮਾਦੀ ਲਾਂਕੁਰਦ ਇਨ ਸਮ੍ਰਾਟ ਦਾਰਾ ਅਨ੍ਦ ਰਾਜਕਾਲ ਇਨ ਪਧਲਾ ਵਰ਷ ਟੁ ਆਉਨ ਮਦਤ ਮਾਲਤੇਲਾ ਬਰੇਤੀਨ, ਅਦਕਿ ਨਾ ਆਉਕ ਸ਼ਕਤਿ ਮੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਮਾਲਦੀਨ.”

ਮਸਿਰ ਅਦਕਿ ਸੀਰਾਧਿਆ ਦਿਆਸ਼ ਇਨ ਰਾਜਕ

2 “ਈਗ ਨਾ ਨੀਨ ਇਕ ਸਤਿਆ ਇਨ ਦਰਸ਼ਨ ਮਾਲਸੁਸਾਈਨ. ਨੋਲ, ਫਾਰਸ ਸਾਮਰਾਜਕ ਇਨ ਮੂਰ ਵਹਾਸ਼ੋਰ ਸਮ੍ਰਾਟ ਪੈਦਾ ਆਦਾਰ, ਲੇਕੀਨ ਊਂਦ ਮਾਤ ਸਮ੍ਰਾਟ ਪੈਦਾ ਆਦਾਨ. ਈਵ ਚੌਥਾ ਸਮ੍ਰਾਟ ਅਨਨਤ ਮੂਰ ਸਮ੍ਰਾਟਗੋਲ ਸੇ ਧੇਕਕੁਲ ਧਨਵਾਨ ਆਦਾਨ. ਧਾਗ ਆਵ ਤਾਨ ਧਨ ਇਨ ਤਾਕਦ ਮਾ ਸ਼ਕਤਿਸ਼ਾਲੀ ਆਗੇਦਾਨ, ਆਗ ਆਵ ਧੂਨਾਨ ਰਾਜਕ ਇਨ ਵਰਿਧ ਦਾ ਅਨਨਤ ਰਾਜਕਾਗੋਲ ਇਕ ਭਲਕੁਸਥਾਨ.

3 ਆਗ ਊਂਦ ਵਹਾਸ਼ੋਦ ਰਾਜਾ ਪੈਦਾ ਆਦਾਨ ਜੋ ਮਹਾਯੋਦਧਾ ਆਦਾਨ. ਆਵ ਊਂਦ ਧੋਲਦ ਸਾਮਰਾਜਕ ਇਨ ਸਥਾਪਨਾ ਮਾਲਧਾਨ ਅਦਕਿ ਤਾਨ ਇਚਛਾ ਅਨੁਸਾਰ ਆਂਦੂਰ ਮਾ ਸ਼ਾਸਨ ਮਾਲਧਾਨ.

4 ਧਾਗ ਆਵ ਧੋਡੇਵ ਆਦਾਨ, ਆਉਨ ਰਾਜਕ ਮੂਰਕੁ ਨਾਕੁ ਦਸ਼ਾਗੋਲ ਦਾ ਵਾਟਸੇਦੀਤ. ਅਦਕਿ ਆਉਨ ਸ਼ਕਤੀ ਇਨ ਪ੍ਰਭਾਵ ਆ ਰਾਜਕ ਮਾ ਬਲਿਤੀਦੀਲ, ਧਤਕੀ ਆਉਨ ਰਾਜਕ ਕਸਕੁ ਧਾਵਾਰਾ ਦੁਸਰਾ ਅਕ ਕੋਟਕੁ ਆਦੀਤ.”

5 “ਧਾਗ ਦਕਖਣਿ ਦਿਆਸ਼ ਇਨ ਰਾਜਾ ਸ਼ਕਤਿਸ਼ਾਲੀ ਆਦਾਨ. ਲੇਕੀਨ ਆਉਨ ਊਂਦ ਹਾਕਮਿ ਆਉਨ ਸੇ ਮੀ ਧੇਕਕੁਲ ਸ਼ਕਤਿਸ਼ਾਲੀ ਆਗੇਦਾਨ, ਅਦਕਿ ਆਵ ਊਂਦ ਵਹਾਸ਼ੋਦ ਰਾਜਕ ਸਥਾਪਤਿ ਮਾਲਧਾਨ, ਅਦਕਿ ਆਉਨ ਰਾਜਕ ਧੋਲਦ ਸਾਮਰਾਜਕ ਬਨਸੇਦਤਿ.

‡ 10:21 10:21 ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤਿਵਾਕਕ 12:7

6 ਹਾਪਾਲ ਵਰ਷ ਇਨ ਬਾਦਦਾ ਆਂਦੂਰ ਆਪਸ ਦਾ ਸਮਯੋਤਾ ਮਾਲ਼ਧਾਰ. ਆਂਦੂਰ ਦਾ ਰੋਟੀ-ਬੇਟੀ ਇਨ ਸੰਬੰਧ ਸੁਖਾਪਤਿ ਆਦੀਤ. ਸੰਬੰਧ ਸੁਖਾਪਤਿ ਮਾਲ਼ਹੋਰ ਸਾਟੀ ਮਸਿਰ ਦ੍ਯਾਸ਼ ਇਨ ਰਾਜਾ ਤਾਨ ਪੋਰ ਇਨ ਮਦਾ ਸੀਰਿਆ ਦ੍ਯਾਸ਼ ਇਨ ਰਾਜਾ ਸੇ ਮਾਲ਼ਧਾਨ. ਲੇਕੀਨ ਅਲ ਆਊਨ ਪੋਰ ਇਨ ਤਾਕਤ ਹਮੇਸ਼ਾ ਬਨਸਕੁ ਈਰਤੀਦੀਲ ਅਦਕਿ ਆਕਨਿ ਵੱਖ਼ਜ ਟਕਿਸਕੁ ਈਰਤੀਦੀਲ. ਆਕਨਿ ਪੋਰ, ਪੋਰ ਇਨ ਸੇਵਕਿਗੋਲ, ਆਕਨਿ ਨਾਤੁ ਅਦਕਿ ਆਕਨਿ ਪੋਰ ਇਨ ਸੰਕਟ-ਕਾਲ ਦਾ ਤਾਕਤ ਕੋਲਾਵਾਲਾ, ਇਂਦੂਰ ਸਪ੍ਸਾ ਮੁੰਦੂਰ ਸੌਤ ਇਨ ਘਾਟ ਈਲ਼ਸਕੁ ਆਦਾਰ.”

7 ਆਗ ਆ ਪੋਰ ਇਨ ਵੱਂਸ਼ ਇਨ ਊਂਦ ਜਨ ਆਊਨ ਜਾਗਾ ਦਾ ਯੇਦਦਾਨ. ਆਵ ਸੀਰਿਆ ਦ੍ਯਾਸ਼ ਇਨ ਰਾਜਾ ਅਨ੍ਦ ਸੇਨਾ ਮਾ ਆਕਰਮਣ ਮਾਲ਼ਧਾਨ, ਅਦਕਿ ਰਾਜਾ ਅਨ੍ਦ ਗਢ ਮਾ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਮਾਲ਼ਧਾਨ ਅਦਕਿ ਲਾਈ ਮਾਲ਼ਧਾਨ ਅਦਕਿ ਜਕਿਸ਼ਾਨ.

8 ਆਵ ਹਾਪਾਲ ਦ੍ਯਾਵਗੋਲਦ ਸੂਰਤਗਿੋਲ, ਫਲੁਸੁਕੁ ਆਗਯਾਵ ਪ੍ਰਤਮਿਆਗੋਲ, ਮੰਦਰਿ ਇਨ ਵਹਾਨਨਾ-ਬੇਲੀ ਇਨ ਕਮਿਤੀ ਬਰਤਨ ਮਸਿਤਰ ਦ੍ਯਾਸ਼ ਇਕ ਓਤਾਨ. ਆਗ ਆਵ ਧੇਨਾਰਾ ਵਰ਷ ਤਾਕਾ ਸੀਰਿਆ ਦ੍ਯਾਸ਼ੋ ਇਨੇ ਰਾਜਾ ਮਾ ਆਕਰਮਣ ਮਾਲਾਲੁਨ.

9 ਲੇਕੀਨ ਸੀਰਿਆ ਦ੍ਯਾਸ਼ ਇਨ ਰਾਜਾ ਆਊਨ ਮਾ ਆਕਰਮਣ ਮਾਲਲੀ ਬੰਦਾਨ, ਲੇਕੀਨ ਆਊਕ ਪਰਾਜਿਤ ਇਨ ਵਾਧ ਨੋਲੋਦ ਬਲਿਬਾਲੁਲ ਇਦੁਰਸਾਟੀ ਆਵ ਤਾਨ ਦ੍ਯਾਸ਼ ਇਕ ਵਾਪਸ ਹੋਟੋਦਾਨ.

10 “ਬਾਕ ਸੀਰਿਆ ਦ੍ਯਾਸ਼ ਇਨ ਰਾਜਾ ਅਨ੍ਦ ਪਾਰ ਧੁਦਧ ਛੇਲ੍ਸ ਬੁਟਟਾਨ. ਆਂਦੂਰ ਧੋਲਦ ਸੇਨਾਗੋਲਦ ਗੁਠ ਜਮਾ ਮਾਲ਼ਧਾਰ, ਜੋ ਬਾਦ ਇਨ ਘਾਈ ਮਸਿਰ ਦ੍ਯਾਸ਼ ਤਕ ਢਾਕਸ ਕੋਡਾਰ. ਅਵ ਅਦੂਰ ਦਾ ਟੁ ਗੁਜਰੂਸ਼ਤੇਲਾ ਲਾਲਾਈ ਇਕ ਆਊਨ ਗਢ ਤਾਕਾ ਵੋਤਾਵ.

11 ਆਗ ਮਸਿਰ ਦ੍ਯਾਸ਼ ਇਨ ਰਾਜਾ ਗੁਸਸਾ ਦਾ ਤੁਮਕੁ ਯੇਦਦਾਨ. ਆਵ ਗਢ ਇਨ ਵਹਾਰਧਾ ਹੋਟਟਾਨ, ਅਦਕਿ ਸੀਰਿਆ ਦ੍ਯਾਸ਼ ਇਨ ਰਾਜਾ ਸੇ ਧੁਦਧ ਮਾਲ਼ਧਾਨ. ਆ ਰਾਜਾ ਧੋਲਦ ਸੇਨਾ ਨੀਦਰੂਸ਼ਧਾਨ. ਲੇਕੀਨ ਆਊਨ ਸੇਨਾ ਮਸਿਰ ਦ੍ਯਾਸ਼ ਇਨ ਰਾਜਾ ਅਨ੍ਦ ਕਿ ਦਾ ਸੌਪਸਕੁ ਆਦੀਤ.”

12 “ਧਾਗ ਮਸਿਰ ਦ੍ਯਾਸ਼ ਇਨ ਰਾਜਾ ਆਊਨ ਸੇਨਾ ਅਕ ਪਰਾਜਿਤਿ

ਮਾਲ਼ ਬੁਟੀਤ, ਆਗ ਆਊਨ ਦਲਿ ਘਮਣਡ ਦੇਲ ਫੂਲਸੀਤ. ਆਵ ਲਾਖਾਂ ਸੈਨਕਿਗੋਲਕਦ ਵਧ ਮਾਲਧਿਆਨ, ਲੇਕੀਨ ਆਵ ਅਦੁਰ ਮਾ ਪ੍ਰਕਲ ਆਗਤੀਦੀਲ;

13 ਯਤਕੀ ਸੀਰਧਿਆ ਦ੍ਯਾਸ਼ ਇਨ ਰਾਜਾ ਊਂਦ ਦੁਸ਼ਾ ਸੇਨਾ ਨੀਦਰੂਸਥਾਨ, ਅਦਕਿ ਅਦ ਸੇਨਾ ਪਧਲਾ ਧੋਲਕਦ ਸੇਨਾ ਸੇ ਧੇਕੁਲ ਧੋਲਕਦ ਈਤੀਤ. ਆ ਦ੍ਯਾਸ਼ ਇਨ ਰਾਜਾ ਹਾਪਾਲ ਵਰਖ ਇਨ ਬਾਦਦਾ ਆਵ ਪੁਰਾ ਤਧਾਰੀ ਇਨ ਸਾਂਗੁਲ ਊਂਦ ਸੇਨਾ ਹੁਲਕੁ ਮੁੰਦ ਵਾਲੁਸਥਾਨ.”

14 “ਆ ਦਨਿਗੋਲ ਦਾ ਮਸਿਰ ਦ੍ਯਾਸ਼ ਇਨ ਰਾਜਾ ਅਨਦ ਵਰਿਦਖ ਹਾਪਾਲ ਸਾਮਨਤ ਵਦਿਰੋਹ ਮਾਲਧਿਆਰ. ਖੁਦ ਨੀਨ ਥਵਾਲਾਸਾ ਲਾਕੁਰ ਜੋ ਹਸਿਕ ਈਤਤਾਰ, ਧਾਤਾਰਾ ਦਵਿਖ ਦਰਸ਼ਨ ਇਕ ਪੁਰਾ ਮਾਲਠੋਦ ਆਸਾ ਦੇਲ, ਵਦਿਰੋਹ ਮਾਲਧਿਆਰ. ਲੇਕੀਨ ਨੀਨ ਈਹਸਿਕ ਮਲਥਸਾ ਤਾਨ ਲਕਖਾਂ ਦਾ ਸਫਲ ਆਗਤੀਦੀਲ.”

15 “ਆਗ ਸੀਰਧਿਆ ਦ੍ਯਾਸ਼ ਇਨ ਰਾਜਾ ਚਢਾਈ ਮਾਲਧਿਆਨ, ਅਦਕਿ ਮੋਰਚਾਬਨਦੀ ਮਾਲਕੁ ਊਂਦ ਸੁਦੂਦ ਨਗਰ ਮਾ ਕਵਜਾ ਮਾਲ ਕੌਡਾਨ. ਮਸਿਰ ਦ੍ਯਾਸ਼ ਇਨ ਸੇਨਾਗੋਲ ਆਊਨ ਮੁੰਦ ਟਕਿਸਤੀਦੀਲ, ਅਦਕਿ ਆਊਨ ਨੀਵਲੁਸਦ ਧੋਦਧਾਗੋਲਕਦ ਦਲਗੋਲ ਦਾ ਈਟ ਤਾਕਤ ਈਰਤੀਦੀਲ ਕਿ ਆਂਦੂਰ ਆਊਨ ਸਾਮਨਾ ਮਾਲ ਸਕੁਲ.

16 ਆਗ ਆਵ ਜੋ ਆਊਨ ਵਰਿਦਖ ਬੰਦਾਨ, ਆਵ ਹਵਾਂਗ ਚਾਹਸਥਾਨ ਹਾਂਗ ਮਾਲਧਿਆਨ, ਅਦਕਿ ਧਾਊ ਭੀ ਆਊਨ ਮੁੰਦ ਠਹਰੂਸ ਸਕਾਲੁਨ. ਆਵ ਤਾਨ ਤਾਨ ਇਕ ਆ ਸੁੰਦਰ ਦ੍ਯਾਸ਼ ਦਾ ਨੀਦਰੂਸਥਾਨ, ਅਦਕਿ ਆਊਨ ਹਾਤੀ ਅਦਰੀ ਨਾਸ਼ ਮਾਲਠੋਦ ਸ਼ਕਤੀ ਈਤੀਤ.

17 ਇਦੁਰ ਬਾਦਦਾ ਆਵ ਤਾਨ ਰਾਜਿਆ ਇਨ ਪੁਰਾ ਸ਼ਕਤਿ ਇਕ ਸਂਚਤਿ ਮਾਲਧਿਆਨ ਅਦਕਿ ਮਸਿਰ ਦ੍ਯਾਸ਼ ਇਨ ਸਾਮਰਾਜਿਆ ਅਕ ਤਾਨ ਅਧਕਿਅਰ ਦਾ ਮਾਲਠੋਰ ਸਾਟੀ ਇਚਛੁਕ ਆਦਾਨ. ਪਧਲੇ ਆਵ ਰਾਜਾ ਅਨਦ ਸਾਂਗੁਲ ਸਮਯੋਤਾ ਮਾਲਧਿਆਨ ਅਦਕਿ ਬਾਕ ਆਊਕ ਨ਷ਟ ਮਾਲਠੋਦ ਉਦਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇਲ ਆਊਨ ਸਾਂਗੁਲ ਤਾਨ ਪੋਰ ਇਨ ਮਦਾ ਭੀ ਮਾਲਕੁ ਕੋਟਟਾਨ. ਫਾਰੀ ਭੀ ਆਊਨ ਈਦ ਕੂਟਨੀਤਿ ਸਫਲ ਆਗਤੀਦੀਲ ਅਦਕਿ ਆਊਕ ਧੇਨੁ ਲਾਭ ਆਗਤੀਦੀਲ.

18 आग आव तान ध्यान समुद्र अन्द कनिरा मा हच्यान अदकि अऊर दा टुहापाळ राज्यगोळ इक तान अधकिर दा माळ कोंडान; लेकीन ऊंद सेनापती आऊन अहंकार इक खतम माळ बुट्टान. अदकि आऊन अहंकार इन अनुसार आऊन से बदला ताकोंडान.

19 सीरया द्याश इन राजा तान द्याश इन गढ़गोळ दी लौटुसोर साटी वापस आदान. लेकीन आव हादी दा ठोकर तदिकु बदिदान अदकि आऊन येलु पता नक्षुतीदील.

20 आग आऊन जागा मा ऊंद हगि राजा बंदान, जो राजकीय वेभव उक माळकु ईटोर साटी कर जमा माळावाळा अक कल्यान. फरि भी थ्वाळासा वर्षगोळ दा नाश आगेदान, लेकीन आव गुस्सा अदकि युद्ध माळदुर बनि सोतोदान.”

सीरया द्याश इन दुष्ट राजा

21 “आऊन जागा मा ऊंद तुच्छ मंळसा गद्दी मा कुरतान जो राज्य-प्रतष्ठा अन्द योग्य हैलेच. आव चापलूसी इन माध्यम देल राज्य प्राप्त माळ्यान. याग जनता असावधान आदीत आग आव बनि चेतावनी कोटकु गद्दी मा कुर्तोदान.

22 अदकि सेनागोळ आऊन मुंद पुरा तरीका देल नष्ट आगेदव उल्टा नाम्द वादा अन्द प्रमुख मंळसा भी नाश आगेदान.

23 जो राज्य आऊन सांगुळ वादा माळीत फरि भी आव आंदुर सांगुळ छ्हल माळकु आव थ्वाळासा लॉकुर इक सांगुळ हुळकु ताकत इन सांगुळ राज्य मा शासन माळ्यान.

24 याग धनी राज्य सुरक्षति महसुस माळ्यार अदा समय आव आंदुर मा आक्रमण माळ्यान अदकि हगि सफलता प्राप्त माळ्यान अदकि जो आऊन पुर्वजगोळ पुर्वज भी यागलु माळीदलि. आव लूट इन माल अदकि धन-सम्पत्ति तान लॉकुर दा वाट्स कोंडान. आव थ्वाळासा समय ताका सुदृढ़ गढ़गोळ

वर्गीदध षड्यन्तर माळ्यान. लेकीन थ्वाळासा अच समय इन साटी.

25 अदुर बाद्दा आव तान ताकत अदकि तान साहस इन कारण ईट उत्तेजति आदान कि आव ऊंद धोळ्द सेना अक हुळकु मसिर दयाश मा हमला माळ बुट्टान. आ दयाश इन राजा भी महावशिल सेना अन्द सांगुळ युद्ध दा आऊन सामना माळ्यान, लेकीन आव आऊन मुंद टकिसतीदील; यतकी खुद आऊन दयाश दा आऊन वर्गीदध षड्यन्तर माळकु आदीत.

26 ईल ताका कि राजा अन्द द्वारा कोळ्द भोजन इक तनितोगोर आंदुर अच आऊक नाश माळोद कोशशि माळ्यार, आऊन सेना तुळकाळस्यार अदकि आ सप्पा लॉकुर मौत इन घाट ईळ्सकु आदार.

27 आग येढु राजागोळ्द मन कुक्रम माळोर मा उतारू आगेव. आंदुर ऊंद अच मेज मा कुरतकु भी आबुर-दाबुर से ख्वाटा माताळ्यार. लेकीन अदुर देल येनु लाभ आगतीदील; यतकी ठहरूसकु समय दा ईद सप्पा आगावाळा आद.”

28 “आग सीरया दयाश इन राजा दक्षणि दयाश इन धोळ्द लुट्सकु तान दयाश इक वापस होदान. लेकीन आऊन दलि पवतिर वादा अन वर्गीदध आदीत. आव तान इच्छा अन्द अनुसार महमिमंडति पवतिर नगर दा क्याल्सा माळ्यान अदकि मात तान दयाश इक वापस होदान.”

29 “ठहरूसकु समय मा आव मात मसिर दयाश मा आक्रमण माळ्यान, लेकीन ई घन इन स्थितिपयले अन्द स्थितिटु अलग ईत्तीत.

30 समुद्र तट इन नविसी कतितगोळ्द जहाजी बेळा आऊन वर्गीदध मसिर दयाश दा बंदाव अदकि सीरया अंज्कु वापस होदान. आव वापस होगा समय तान गुस्सा पवतिर नगर मा ईळ्स्यान अदकि पवतिर वादा अन वर्गीदध तान इच्छा पुरा

माळ्यान. वापस होदुर बाद्दा आव आ लॉकुर इक ढुंडस्यान जो पवतिर वादा अक मुर्द बुट्टुर.

31 आऊन द्वारा कळुद सैन्यदल पवतिर-जागा अदकि गढ़ इक अग्नुदध माळ बुट्टव. आंदुर हमेशा अग्नन्विल्लि इक बंद माळ बुट्टार. आंदुर आ घृणति वस्तु उक चालु माळ्यार जो वधिवंस इन कारण आदीत.*

32 जो मंळसा वादा अक मुरदान, आऊक आव सय-सय मातगोळ देल बयकुस बुट्टान. लेकीन या लॉकुर इक परमेश्वर उन ग्र्यान ईत्तीत आंदुर तान वशिवास दा अटल ईत्तार अदकि उच्ति क्याल्सा माळ्यार.

33 जो लॉकुर समझदार आर, आंदुर जनता अन्द हापाळ लॉकुर इक समझुस्यार. लेकीन तान ई क्याल्सा अन्द साटी आंदरी शहीद आगोद बदिदीत: आंदुर तलवार देल मौत इन घाट ईळसकु आदार; आंदुर होततेला बेककी दा भटिकु आदार; आंदुर बंदीगृह दा हाक्कु आदार अदकि आंदुर्द धन-सम्पत्ति लुट्सकु आदीत. ईद दुख केवल थ्वाळासा दनिगोळ साटी ईत्तीत.

34 याग आंदुर मा दुखगोळ बंदाव, आग आंदरी येनारा सहायता प्राप्त आदीत; लेकीन हापाळ लॉकुर आंदुर्द चापलूसी माळकु आंदुर से सक्किदार.

35 थ्वाळासा समझदार लॉकुर भी वादा टु बदिदार. आंदुर इदुरसाटी बदिदार कर्फ आंदुर तान वशिवास इन साटी जांचसकु अदकि परखुस्कु आगुल, आंदुर तान वशिवास दा शुदध अदकि उजवल माळकु आदार. ईद स्थर्ति हमेशा बनस्कु ईत्तीत; यतकी ई सप्पा मातगोळ्द अंत ठहरूस्कु समय मा आदीत.

36 “अदकि सरिया अन्द राजा तान इच्छा अन्द अनुसार क्याल्सा माळ्यान. आव खुद इक सप्पा द्यावगोळ्द म्याकुच प्रतिष्ठिति माळ्यान अदकि तान तान इक आंदुर से धोळ

* 11:31 11:31 दानप्रिल 9:27; 12:11; मत्ती 24:15; मरकुस 13:14

हेळ्यान. आव ईश्वरगोळ्द ईश्वर, परमेश्वर उन वर्षूद्ध
भी अनोखा मातगोळ माताळ्यान. आव आगासताका सफल
आगतेला ईत्तान यागासताका कर्त्ताऊन पाप इन घडा तुमालव;
यतकी जो नशिच्चति आद, अद रा आदीत अच.[†]

37 आव तान पूर्वजगोळ्द द्यावगोळ्द परवाह भी ईला
माळ्यान अदकि आर्तेरैद प्रथि इष्ट द्याव उन भी परवाह
माळालुन. आव यातोदु द्याव उन परवाह माळालुन, यतकी
आव सप्पा द्यावगोळ्द म्याकुच खुद इक धोड्डेव समस्यान.

38 आव ई द्यावगोळ जागा मा गढ़ इन द्याव' उन पुजा
माळ्यान. ई द्याव उक आऊन पुर्वज भी ईला जानसोर. आव
व्हान्ना, बेळ्ली कमिती मणि अदकि कमिती भेट तान ई गढ़ इन
द्याव उक येरस्यान.

39 आव ऊंद पराया द्याव उन मदत देल सप्पा सुदृढ़ गढ्गोळ
मा आक्रमण माळ्यान. जो लाँकुर आऊक तान शासक स्वीकार
माळ कोडार, आंदरी आव हापाळ सम्मान कोट्टान. आव
आंदरी हापाळ लाँकुर मा शासक नयिकृत माळ्यान अदकि आंदरी
पुरस्कार दा भूमी प्रदान माळ्यान.

40 “आखरी समय दा मसिर द्याश इन राजा आऊन मा
आक्रमण माळ्यान. लेकीन सीरया द्याश इन राजा रथगोळ,
घुडसवारगोळ अदकि जहाजी बेड़गोळ सांगुळ बवंडर इन घाई
आऊन मा झापटुस्कु बदिदान. आव हापाळ द्याशगोळ दा
होक्यान. आव आंदरी उलट-पुलट माळ बुट्टान अदकि अऊर
दा टु गुजरूस्तेला मुंद वाळुसेदान.

41 आव नाम्द ‘वैभव-सम्पन्न द्याश’ दा भी बंदान. नाम
द्याश इन लाखों नविसी मौत इन घाट ईळुकु आदार. लेकीन
एदोम अदकि मोआब अदकि अम्मोन द्याश इन लाँकुरैद मुख्य
भाग आऊन वनिशकारी कय देल ऊळदेव.

[†] 11:36 11:36 2 थसिसुलुनसिंयो 2:3,4; प्रकाशतिवाक्य 13:5,6

42 आव दुसरा द्याशगोळ इक कबजा माळोर साटी तान कय
वाळुस्यान अदकि मसित्र द्याश उक भी बळितीदील.

43 आव मसित्र द्याश इन वहान्ना-बेळ्ली अदकि दुसरा
कमिती वस्तुगोळ्द मालकि बनसेदान. लीबयि अदकि
इथयियोपयि‡ द्याश इन ईरावाळेर भी आऊन अधीन आगेदार.

44 लेकीन पूर्व अदकि उत्तर टु समाचार बंदीत, अदरी केळकु
आव व्याकुल आगेदान अदकि गुस्सा दा तुमतेला हापाळ लॉकुर्द
नाश माळली अदकि आंदरी नरिश माळोर साटी अल टु
होट्टान.

45 आव समुद्र अदकि तेजोमय पवति॑ पर्वत इन न्याड्या
तान राजसी तम्बू नळस्यान. तरी भी आऊन अन्त आदीत अच.
आऊक ऊळसावाळा योऊ ईरतीदील.

12

आखरी इन समय

1 “आ समय महा स्वरूगदूत मीखाएल, जो नीन लॉकुर्द
रक्षक-दूत आन, रक्षा अन्द साटी बंदान. अद संकट इन समय
ईत्तीत. राष्ट्र इन उत्पत्तर्ति॑ टु हूळकु ईग ताका हणि संकट
यागलु आगीदील. लेकीन ईदा संकट-काल दा नीन लॉकुर्द
उद्धार भी माळकु आदीत. या लॉकुर्द हेसुर परमेश्वर उन कतिाब
दा लखिसकु आव, आंदुर मुक्त माळकु आदार.”*

2 भूमी इन ल्यालमा कबर दा मगिकु आर, आंदुर दा टु हापाळ
येद्दारः थ्वाळासा मुंदुर इक शाश्वत जीवन प्राप्त आदीत,

‡ **11:43 11:43** इवरानी दा कूश द्याश इन नील हेसुर इन गांगा अन्द पयला झरना
अन दक्षणि दा धोळ्द क्षेत्र अन प्राचीन हेसुर आद. यूनानी रोमन काल दा ईक्षेत्र
अक इथयियोपयि अंदकु आगतोगोद, इदुर समिगोळ दा वहाशोद सुद्धान द्याश इन
हापाळ सा भाग अदकि वर्तमान इथयियोपयि (एवीसनीया) अन येनारा भाग शामलि
ईरोद. * **12:1 12:1** प्रकाशतिवाक्य 7:14; 12:7; मत्ती 24:21; मरकुस 13:19

थ्‌वाळासा अक अपमान अदकि स्थायी घृणा अन्‌द पात्र बनसोद बद्दीत.[†]

3 जो ग्र्यानी लॉकुर आर, आंदुर आकाशा इन ज्योति इन घाई चमकुस्यार, अदकि जो हापाळ मुंदरी धर्म इन हादी दी ओयतार आंदुर तारा अन घाई हमेशा चमकुस्तेला ईत्तार.

4 दानएल, नी ई ग्रंथ मा मुहर हच, अदकि युगांत ताका अन्‌द साटी ई मातगोळ इक सुरक्षति ईट. हापाळ लॉकुर केळोर साटी ईल-अल भाग-दौड़ माळ्यार, अदकि तान ग्र्यान इन वृद्धि माळ्यार.”‡

5 याग ना दानएल म्याकुच नोळदीन, रा नान इक येढ्ढ मंळसा कांळसदुर. ऊंद मंळसा गांगा अन ईप्पाटी नीदुरकु ईरोन अदकि दूसरा मंळसा गांगा अन आप्पाटी.

6 ना गांगा अन नीर इन म्याकुच नीदुरकु अदकि सन इन कपळा हाक्कु मंळसा से केळदीन, “ई आश्चर्यपुरूष क्याल्सागोळ्ड घटति आगदुर दा याट समय मक्कु आद?”

7 आव तान ऊम्मा अदकि डाक्या कय स्वरूग दी नेगदुन, अदकि ना आऊक शाश्वत अदकि जीत्ता परमेश्वर उन करिया ताकोमतेला केळदीन: “साढे मुर वर्ष ताका ईद दशा ईत्तीत. याग पवतिर लॉकुर्द ताकत मुरूत-मूरूत खतम आगेदीत, आग ईव मातगोळ पुरा आदव.”

8 ना आऊन ई मात केळदीन लेकीन ना सम्स सकीदील. अतः ना आऊन से मात केळदीन, “नान स्वामी, ई मातगोळ्ड आखरी परणिम येन आदीत?”

9 लेकीन आव उत्तर कोट्ठुन, “दानएल, ईग होग! ई मातगोळ आखरी समय इन साटी मुहर-हचकु आगेत.

10 ई अवधिदा हापाळ वशिवासी जन खुद इक नरिमल अदकि शुद्ध माळ कोडेव, लेकीन दुर्जन दुष्कर्म अच माळतेला ईत्तार,

† 12:2 12:2 यशायाह 26:19; मत्ती 25:46; यूहन्ना 5:29 ‡ 12:4 12:4 प्रकाशतिवाक्य 22:10

अदकि याऊ भी दुष्कर्मी ई मातगोळ इक समस सकालुन. पर जो समझदार आन, आंदुर अच इदरी समस्यार. §

11 या दशी पवतिर मंदरि दा रोज इन अग्नि-बिलि येरसोद बंद माळकु आदीत अदकि घृणति वस्तु आ जागा मा स्थापति माळकु आदीत, जो वनिश इन कारण ईत्तीत, आ दनि टुहन्नेळ सौ नब्बे दनि बतिस्याव.*

12 धन्य आन आव मंलसा जो धीरज इन सांगुळ ऊंद हजार मुर सौ पैतीस दनि पुरा माळ्यान.

13 दानएिल ईग नी होगकु तान जीवन इन आखरी-समय ताका तान हादी मा नल्हुतेला ईत्तान अदकि नीन इक आराम प्राप्त आदीत. आखरी दा नीन इक नीन ठहरूसकु हस्सा सकित.”

प्रमेश्वर उन वचन

**The Holy Bible in the Holiya language of India: प्रमेश्वर
उन स्त्रा वचन**

copyright © 2020 The Word for the World International

Language: Gohllaru (Holiya)

Contributor: The Word for the World International

प्रमेश्वर उन वचन

हाल्कोद नयिम, 2025

The Old Testament Books in Holiya Language

The Word for the World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 10 Jul 2025 from source files dated 11 Jul 2025

3943f9d0-5b35-54ad-8e8f-1b7bf74924c6